

MANUAL DE QUALIDADE DO FORNECEDOR TECNOTRI

SUPPLIER QUALITY MANUAL



Código: BR-PR6-ALL1
Revisão nº:01
Data da Revisão: 02/04/2025
Tipo: Manual
Processo: P6. Suprimentos

Sumário

MENSAGEM AO FORNECEDOR / MESSAGE TO SUPPLIER	3
1. OBJETIVO/ OBJECTIVE	3
2. CAMPO DE APLICAÇÃO/ FIELD OF APPLICATION	4
3. CATEGORIZAÇÃO DOS FORNECEDORES / SUPPLIER CATEGORIZATION	5
4 – CONTEXTO DA ORGANIZAÇÃO / CONTEXT OF THE ORGANIZATION	6
4.1 SISTEMA DE GESTÃO DE QUALIDADE/ QUALITY MANAGEMENT SYSTEM	6
4.4 – Sistema de Gestão da Qualidade e seus Processos / Quality Management System and Its Process	7
5 – LIDERANÇA / LEADERSHIP	8
5.1 – Liderança e Comprometimento / Leadership and Commitment.....	8
6 – PLANEJAMENTO / PLANNING.....	10
6.1 – Ações para Abordar Riscos e Oportunidades / Actions to Address Risks and Opportunities	10
6.2 Objetivos da qualidade e planejamento/ 6.2 Quality objectives and planning.....	10
7 – APOIO / SUPPORT	11
7.1 – Recursos / Resources	11
7.5 – Informações Documentadas / Resources.....	12
8 – OPERAÇÃO / OPERATION	13
8.1 – Planejamento e Controle Operacionais / Operation Planning and Control.....	13
8.2 – Requisitos para Produtos e Serviços / Requirements for Products and Services	14
8.3 – Projeto e Desenvolvimento de Produtos e Serviços / Design and Development of Products and Services	16
8.4 – Controle de Processos, Produtos e Serviços providos externamente / Control of Externally Provided Process, Products and Services	18
8.5 – Produção e Provisão de Serviços / Production and Service Provision	27
8.6 – Liberação de Produtos e Serviços / Release of Products and Services.....	32
8.7 – Controle de Saídas Não Conformes / Control of Nonconforming Outputs	33
9 – AVALIAÇÃO E DESEMPENHO / PERFORMANCE EVALUATION	35
9.1 – Monitoramento, Medição, Análise e Avaliação / Monitoring, Measurement, Analysis and Evaluation	35
9.2 – Auditoria Interna / Internal Audit	37
9.3 – Análise Crítica da Direção / Critical Management Analysis.....	37
10 – MELHORIA / IMPROVEMENT	38
10.2 – Não conformidade e Ação Corretiva / Nonconforming and Corrective Action	38
11- REFERÊNCIA / REFERENCE	39
TABELA DE EXCEÇÕES CONFORME TIPO FORNECEDOR/.....	40
TABLE OF EXCEPTIONS ACCORDING TO SUPPLIER TYPE.....	40
12 – DOCUMENTOS COMPLEMENTARES / ADDITIONAL DOCUMENTS.....	40
13 – SITUAÇÃO DE ALTERAÇÃO / STATUS OF AMENDMENT	40

MENSAGEM AO FORNECEDOR / MESSAGE TO SUPPLIER**PREZADO FORNECEDOR**

A TECNOTRI tem o prazer de apresentar a Revisão 2025 de seu Manual de Qualidade do Fornecedor. Esta edição foi elaborada de acordo com os requisitos das mais avançadas diretrizes de qualidade aplicadas na indústria automotiva.

Com este Manual, a TECNOTRI demonstra seu desejo de construir, desenvolver e manter um relacionamento mutuamente benéfico entre as empresas do Grupo e seus fornecedores (atuais e potenciais).

A base para essa decisão foi ter uma ferramenta útil que pudesse definir antecipadamente as expectativas e os requisitos da TECNOTRI, de modo a facilitar a comunicação com todos os fornecedores e garantir o desempenho ideal da cadeia de suprimentos.

Nossos produtos também são fabricados com o uso de vários materiais e componentes comprados, de modo que a qualidade deles tem uma influência significativa na qualidade do produto.

Portanto, a TECNOTRI espera que seus fornecedores integrem e respeitem o conteúdo deste manual, incluindo-o em suas próprias atividades de produção.

DEAR SUPPLIER

TECNOTRI is pleased to present the 2025 Revision of its Supplier Quality Manual. This edition has been prepared in accordance with the requirements of the most advanced quality guidelines applied in the automotive industry.

With this Handbook, TECNOTRI demonstrates its desire to build, develop and maintain a mutually beneficial relationship between the Group's companies and their suppliers (current and potential).

The basis for this decision was to have a useful tool that could define TECNOTRI's expectations and requirements in advance, so as to facilitate communication with all suppliers and ensure optimal supply chain performance.

Our products are also manufactured using various purchased materials and components, so the quality of them has a significant influence on the quality of the product.

Therefore, TECNOTRI expects its suppliers to integrate and respect the content of this manual, including it in their own production activities.

1. OBJETIVO/ OBJECTIVE

A TECNOTRI tem como objetivo ser uma empresa capaz de garantir a máxima satisfação de seus clientes.

Para atingir e manter esse objetivo, o papel dos fornecedores é fundamental.

O Manual de Qualidade do Fornecedor é a ferramenta com a qual pretendemos construir uma relação de fornecimento com o objetivo de **"zero defeitos"**.

Este Manual é destinado a todos os fornecedores que realizam atividades de projeto, produção e vendas. Para atividades parciais (por exemplo: somente projeto, somente produção ou vendas), o fornecedor considerará apenas as partes do documento que lhe dizem respeito.

Este Manual é um documento confidencial e não pode ser copiado ou reproduzido (no todo ou em parte) ou entregue a terceiros sem a prévia autorização por escrito da TECNOTRI.

EXPECTATIVA

TECNOTRI aims to be a company capable of guaranteeing the maximum satisfaction of its customers.

To achieve and maintain this goal, the role of suppliers is fundamental.

The Supplier Quality Manual is the tool with which we intend to build a supply relationship with the objective of "zero defects".

This Manual is intended for all suppliers who carry out design, production and sales activities. For partial activities (for example: project only, production only, or sales), the vendor will consider only the parts of the document that concern him.

This Manual is a confidential document and may not be copied or reproduced (in whole or in part) or delivered to third parties without the prior written authorization of TECNOTRI.

EXPECTATION

A TECNOTRI tem o compromisso de fornecer produtos com alto padrão de qualidade a todos os seus clientes e de atender a todas as necessidades de seus clientes com determinação e excelência. A TECNOTRI espera o mesmo de seus fornecedores, a fim de construir relacionamentos e parcerias sustentáveis para o crescimento dos negócios. Este documento indica os requisitos da TECNOTRI relacionados à qualidade da produção e dos componentes, tanto no desenvolvimento quanto na produção em série. Os produtos adquiridos devem estar em conformidade com os requisitos expressos nos seguintes documentos: • Pedido de compra; • Desenho técnico; • Especificações técnicas; • Este manual	TECNOTRI is committed to providing products with high quality standards to all its customers and to meet all the needs of its customers with determination and excellence. TECNOTRI expects the same from its suppliers in order to build sustainable relationships and partnerships for business growth. This document indicates TECNOTRI's requirements related to the quality of production and components, both in development and in series production. The products purchased must comply with the requirements expressed in the following documents: • Purchase order; • Technical drawing; • Technical specifications; • This manualis
---	---

2. CAMPO DE APLICAÇÃO/ FIELD OF APPLICATION

Este Manual se aplica integralmente a: • Novos fornecedores; • Fornecedores que já possuem um relacionamento contínuo para o fornecimento de produtos/serviços com a TECNOTRI. O Fornecedor, ao optar por utilizar quaisquer Subfornecedores, será responsável e deverá garantir que estes implementem um sistema de controle em conformidade com este Manual, assumindo, em qualquer caso, a responsabilidade perante a TECNOTRI pela qualidade do produto fornecido. O Fornecedor deve, portanto, estender a seus subfornecedores todas as obrigações e prescrições previstas neste documento.	This Manual applies in full to: • New suppliers; • Suppliers who already have a continuous relationship for the supply of products/services with TECNOTRI. The Supplier, when choosing to use any Sub-Suppliers, will be responsible and must ensure that they implement a control system in accordance with this Manual, assuming, in any case, responsibility before TECNOTRI for the quality of the product supplied. The Supplier shall therefore extend to its sub-suppliers all obligations and requirements set forth herein.
---	---

3. CATEGORIZAÇÃO DOS FORNECEDORES / SUPPLIER CATEGORIZATION

CRITÉRIOS DE QUALIFICAÇÃO PARA FORNECEDORES			SUPPLIER QUALIFICATION CRITERIA		
P. Fornecedor de produto/componente	Fornecedor direto Automotivo	P.1	P. Product/component supplier	Direct Automotive Supplier	P.1
	Fornecedor direto não automotivo	P.2		Non-automotive direct supplier	P.2
ST. Fornecedor de serviços terceirizados para processo produtivo		ST.1	ST. Outsourced service provider for production process		ST.1
S. Fornecedor para serviços de Assessoria/Auditoria SGI e Compliance SGA		S.1	S. Supplier for SGI and SGA Compliance Advisory/Audit services		S.1
PR. Fornecedor de produtos para revenda		PR.1	PR. Supplier of products for resale		PR.1
T. Fornecedor de transporte	Transporte CIF	T.1	T. Transport provider	CIF transport	T.1
	Transporte de resíduos de construção civil	T.2		Transportation of construction waste	T.2
	Transporte óleo lubrificante usado ou contaminado	T.3		Transport used or contaminated lubricating oil	T.3
	Transporte esgoto sanitário (fossas e caixa de gordura)	T.4		Transport of sewage (septic tanks and grease traps)	T.4
	Transporte de Efluente perigoso	T.5		Transporte de Efluente perigoso	T.5
	Transporte de Efluente não perigoso	T.6		Transportation of hazardous effluent	T.6
	Serviço de transporte de pessoas	T.7		Passenger transport service	T.7
	Lavam veículos	T.8		Wash vehicles	T.8
LC. Fornecedor para serviços de laboratório e Calibração	Laboratório de calibração escopo IATF	LC.1	LC. Supplier for laboratory and calibration services	IATF scope calibration laboratory	LC.1
	Laboratório calibração escopo 9001 e 14001	LC.2		Laboratory calibration scope 9001 and 14001	LC.2
LT. Fornecedor de serviço laboratórios de testes/ensaio	Laboratórios de testes e ensaios ISO14001 água, ar e solo	LT.1	LT. Service provider for testing laboratories	ISO14001 testing and Assay water, air and soil	LT.1
	Laboratórios de testes e ensaios IATF 16949	LT.2		IATF 16949 Testing and Assay Laboratories	LT.2
	Laboratórios de testes e ensaios ISO14001	LT.3		Testing and testing laboratories ISO14001	LT.3
SS. Fornecedores de Serviço - Sistema/Softwares	Sistema/Software SGQ	SS.1	SS. Service Providers - System/Software	QMS System/Software	SS.1
	Sistema/Software SGA	SS.2		SGA System/Software	SS.2
	Serviços de restaurante	SS.3		Restaurant services	SS.3
	Manut. Equipamento dar condicionado	SS.4		Air conditioning equipment maintenance	SS.4
	Manut de infraestrutura (hidráulica, obras e outras)	SS.5		Infrastructure maintenance (hydraulic, electrical, works and others)	SS.5
SGA. Fornecedor para serviços com controles do escopo SGA	Locação de veículos	SGA.1	SGA. Supplier for services with SGA scope controls	Vehicle rental	SGA.1
	Limpeza em geral	SGA.2		General cleaning	SGA.2
	Limpeza da caixa d'agua	SGA.3		Cleaning the water tank	SGA.3
	Controle de pragas	SGA.4		Pest control	SGA.4
	Controle de acessos Guarita	SGA.5		Access control Guardhouse	SGA.5
	GLP (gás)	SGA.6		LPG (gas)	SGA.6
	Gasolina óleo diesel	SGA.7		Gasoline diesel oil	SGA.7
	Demais resíduos perigosos	SGA.8		Other hazardous waste	SGA.8
	Demais resíduos não perigosos	SGA.9		Other non-hazardous waste	SGA.9

4 – CONTEXTO DA ORGANIZAÇÃO / CONTEXT OF THE ORGANIZATION

4.1 SISTEMA DE GESTÃO DE QUALIDADE/ QUALITY MANAGEMENT SYSTEM

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9		
Todos os fornecedores que colaboram com a TECNOTRI devem ter implementado um Sistema de Gestão de Qualidade eficaz que identifique, gerencie e controle todas as atividades necessárias para projetar, produzir e entregar um produto que esteja em conformidade com os requisitos exigidos. Os fornecedores devem ser certificados por um terceiro independente, de acordo com pelo menos uma das seguintes normas: • Sistemas de gerenciamento de qualidade ISO 9001; • IATF 16949 Sistema de Gestão da Qualidade - Requisitos específicos para a produção de peças de série e de reposição no setor automotivo. O fornecedor é obrigado a notificar imediatamente qualidade caso a certificação de terceiros tenha expirado ou tenha sido revogada. Se o fornecedor não possuir a certificação acima, quando elegível, ele deverá demonstrar um plano para obtê-la. Os fornecedores não certificados, que a empresa, por motivos estratégicos, considera necessário incluir, são usados SOMENTE para componentes NÃO destinados a clientes do setor automotivo. Em qualquer caso, serão submetidos a auditorias de sistemas e processos qualidade da TECNOTRI no momento da qualificação e, posteriormente, por pelo menos três anos, a fim de demonstrar conformidade mínima com os requisitos. Em qualquer caso, o uso de fornecedores não certificados deve ser formalmente aceito pelo cliente automotivo, que deve ser informado sobre isso. AMBIENTE E SEGURANÇA O cumprimento das regras de segurança e ambientais previstas na legislação do país do fornecedor é um aspecto de importância primordial para a TECNOTRI. São considerados preferenciais os fornecedores que possuem um Sistema de Gestão certificado por uma terceira parte, de acordo com as seguintes normas internacionais: • ISO 14001 Sistemas de gestão ambiental - Requisitos; • ISO 45001 Sistemas de gestão de saúde e segurança ocupacional.																	All suppliers collaborating with TECNOTRI must have implemented an effective Quality Management System that identifies, manages and controls all activities necessary to design, produce and deliver a product that complies with the required requirements. Suppliers must be certified by an independent third party in accordance with at least one of the following standards: • ISO 9001 quality management systems; • IATF 16949 Quality Management System - Specific requirements for the production of series and spare parts in the automotive sector. The supplier is obliged to immediately notify quality in case the third-party certification has expired or has been revoked. If the supplier does not have the above certification, when eligible, they must demonstrate a plan to obtain it. Non-certified suppliers, which the company, for strategic reasons, deems necessary to include, are used ONLY for components NOT intended for automotive customers. In any case, they will be subjected to audits of TECNOTRI's quality systems and processes at the time of qualification and thereafter for at least three years in order to demonstrate minimum compliance with the requirements. In any case, the use of non-certified suppliers must be formally accepted by the automotive customer, who must be informed about it. ENVIRONMENT AND SAFETY Compliance with the safety and environmental rules provided for in the legislation of the supplier's country is an aspect of paramount importance for TECNOTRI. Suppliers that have a Management System certified by a third party, in accordance with the following international standards, are considered preferential: • ISO 14001 Environmental Management Systems - Requirements; • ISO 45001 Occupational health and safety management systems. Possession of these certifications is considered in the calculation of the supplier's rating. In any case, the																

A posse dessas certificações é considerada no cálculo da classificação do fornecedor. De qualquer forma, o fornecedor é obrigado, e pode ser avaliado durante a auditoria, a operar de forma a minimizar o impacto sobre o meio ambiente e limitar o uso de recursos naturais, em favor da energia renovável

Uma cópia dos certificados deve ser enviada para o setor Compras.

LABORATÓRIOS

Os laboratórios devem ser acreditados na ISO/IEC 17025 ou em um equivalente nacional (como o CNAS-CL01 na China) por um organismo de acreditação (Signatário) do ILAC MRA (International Laboratory Accreditation Forum Mutual Recognition Arrangement – www.ilac.org). Além disso, devem incluir os serviços de inspeção, teste ou calibração relevantes no escopo da acreditação (certificado). O certificado de calibração ou o relatório de teste deve conter a marca de um organismo nacional de acreditação.

supplier is obliged, and can be evaluated during the audit, to operate in a way that minimizes the impact on the environment and limits the use of natural resources, in favor of renewable energy

A copy of the certificates must be sent to the Purchasing department.

LABORATORIES

Laboratories must be accredited to ISO/IEC 17025 or a national equivalent (such as CNAS-CL01 in China) by an ILAC MRA (International Laboratory Accreditation Forum Mutual Recognition Arrangement – www.ilac.org) accreditation body (Signatory). In addition, they must include the relevant inspection, testing or calibration services in the scope of accreditation (certificate). The calibration certificate or test report must bear the mark of a national accreditation body.

4.4 – Sistema de Gestão da Qualidade e seus Processos / *Quality Management System and Its Process*

4.4.1.2 – Segurança do Produto / *Product Safety*

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9		
Requisito aplicável para fornecedores com alguma pontuação 9 ou 10 na severidade das PFMEAs ou DFMEAs. O Fornecedor deve, obrigatoriamente, informar (e manter atualizado) ao Departamento da Qualidade o nome do responsável pela Segurança do Produto / Gestão de Riscos através do ANEXO III - TERMO DE CIÊNCIA E COMPROMETIMENTO, para casos de atualização desta informação, enviar e-mail para qualidade.esg@tecnotri.com.br. O Fornecedor deve garantir haver um profissional com qualificação comprovada por treinamento externo para encarregar-se da Segurança do Produto, preferencialmente certificado VDA PSCR. Deve ser garantida a rastreabilidade dos produtos definidos como de segurança, desde a matéria-prima, durante o processo e até o cliente. Implementar todas as medidas organizacionais e técnicas para garantir a segurança dos produtos e minimizar os riscos de responsabilidade. O fornecedor deve ter processos documentados para gerenciar produtos e processos de produção relacionados à segurança, incluindo a cadeia de suprimentos. Em caso de danos ou solicitação do cliente, o fornecedor deve demonstrar que cumpriu seu dever de cuidado para evitar falhas no produto. O fornecedor deve garantir que: A segurança do produto seja garantida durante o desenvolvimento dos componentes.																Requirement applicable to suppliers with a 9 or 10 score on the severity of PFMEAs or DFMEAs. The Supplier must inform (and keep updated) to the Quality Department the name of the person responsible for Product Safety / Risk Management through ANNEX III - TERM OF AWARENESS AND COMMITMENT, in cases of updating this information, send an e-mail to qualidade.esg@tecnotri.com.br. The Supplier must ensure that there is a professional with qualification proven by external training to be in charge of Product Safety, preferably VDA PSCR certified. The traceability of products defined as safety must be guaranteed, from the raw material, during the process and to the customer. Implement all organizational and technical measures to ensure product safety and minimize liability risks. The supplier must have documented processes for managing products and safety-related production processes, including the supply chain. In case of damage or customer request, the supplier must demonstrate that it has complied with its duty of care to avoid product failures. The supplier must ensure that: Product safety is guaranteed during component development.																	

• A segurança funcional e a cibersegurança sejam cobertas pelo produto. • Um responsável pela conformidade do produto seja nomeado e conhecido na cadeia de suprimentos. • O responsável pela conformidade do produto esteja registrado e atualizado na base de dados de fornecedores. • A qualidade dos processos de produção seja garantida e comprovada. • A probabilidade de produtos defeituosos seja minimizada por meio de medidas adequadas de garantia de qualidade. • Produtos defeituosos sejam identificados o mais cedo possível no fluxo de produção. • Dados de qualidade e testes de conformidade sejam documentados de forma detalhada e transparente. • Um sistema de rastreamento de material possa ser usado para identificar falhas, se necessário. • Todo o pessoal relevante receba informações e treinamento sobre segurança e responsabilidade do produto. • Utilizem documentação robusta. • Componentes com durabilidade limitada cumpram requisitos especiais de rotulagem.	• Functional safety and cybersecurity are covered by the product. • A product compliance officer is appointed and known in the supply chain. • The product compliance officer is registered and updated in the supplier database. • The quality of the production processes is guaranteed and proven. • The likelihood of defective products is minimized through proper quality assurance measures. • Defective products are identified as early as possible in the production flow. • Quality data and compliance tests are documented in a detailed and transparent manner. • A material tracking system can be used to identify faults if necessary. • All relevant personnel receive information and training on product safety and liability. • Use robust documentation. • Components with limited durability meet special labeling requirements.
---	--

5 – LIDERANÇA / LEADERSHIP

5.1 – Liderança e Comprometimento / Leadership and Commitment

5.1.1.2 Eficácia e eficiência do processo/ Process effectiveness and efficiency

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LI.2	LI.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
Conforme requisito 5.1.1.2 - IATF, sem requisitos específicos adicionais. Essa solicitação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949.																As per requirement 5.1.1.2 - IATF, with no additional specific requirements. This request is for suppliers who are not yet certified to IATF 16949.															

5.3.1 Papéis, responsabilidades e autoridades organizacionais/ Organizational roles, responsibilities and authorities

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
Conforme requisito 5.3.1 IATF, sem requisitos específicos adicionais. Essa solicitação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949.																As per IATF requirement 5.3.1, with no additional specific requirements. This request is for suppliers who are not yet certified to IATF 16949.															

5.3.2 Responsabilidade e autoridade pelos requisitos do produto e ações corretivas/ *Responsibility and authority for product requirements and corrective actions.*

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
Conforme requisito 5.3.2 - IATF, sem requisitos específicos adicionais. Essa solicitação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949.																As per requirement 5.3.2 - IATF, without additional specific requirements. This request is for suppliers who are not yet certified to IATF 16949.															

5.5.1.1 – Responsabilidade Corporativa / *Corporate Responsibility*

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
A Tecnotri preza por relacionamentos sólidos e transparentes, pautados pela integridade, ética, respeito à livre iniciativa e concorrência. Nossos processos de seleção de fornecedores são rigorosos e imparciais, baseados em critérios legais, técnicos, comerciais, profissionais, reputacionais e éticos, sempre alinhados às necessidades da empresa. Para garantir a excelência em nossas relações, o Código de Conduta Ética da Tecnotri é um guia essencial. Este documento, disponível em www.tecnotri.com.br, detalha as diretrizes para uma cadeia de fornecimento íntegra e responsável, abordando temas como: • Trabalho infantil e jovens trabalhadores; • Liberdade de associação e negociação coletiva; • Corrupção, extorsão e suborno; • Escravidão moderna (ou seja, escravidão, servidão e trabalho forçado ou compulsório); • Privacidade e proteção de dados; • Concorrência justa e antitruste; • Conflitos de interesse; • Gestão de eficiência energética e energia renovável; • Qualidade e consumo da água; • Qualidade do ar; • Gestão sustentável de recursos e redução de resíduos; • Gestão química responsável; Entre outros.																Tecnotri values solid and transparent relationships, guided by integrity, ethics, respect for free enterprise and competition. Our supplier selection processes are rigorous and impartial, based on legal, technical, commercial, professional, reputational and ethical criteria, always aligned with the company's needs. To ensure excellence in our relationships, Tecnotri's Code of Ethical Conduct is an essential guide. This document, available at www.tecnotri.com.br, details the guidelines for an honest and responsible supply chain, addressing topics such as: • Child labor and young workers; • Freedom of association and collective bargaining; • Corruption, extortion and bribery; • Modern slavery (i.e. slavery, servitude and forced or compulsory labor); • Privacy and data protection; • Fair competition and antitrust; • Conflicts of interest; • Energy efficiency and renewable energy management; • Water quality and consumption; • Air quality; • Sustainable resource management and waste reduction; • Responsible chemical management; Among others.															

6 – PLANEJAMENTO / PLANNING

6.1 – Ações para Abordar Riscos e Oportunidades / Actions to Address Risks and Opportunities

6.1.2.1 – Análise de Risco / Risk Analysis

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
A TECNOTRI sugere que o fornecedor realize uma análise de risco relacionada ao negócio, incluindo, no mínimo, lições aprendidas com recall de produto, auditorias de produtos e processos, reparos e retornos de campo, reclamações, sucata e retrabalho. Essa recomendação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949.																TECNOTRI suggests that the supplier perform a business-related risk analysis, including, at a minimum, lessons learned from product recalls, product and process audits, field repairs and returns, complaints, scrap and rework. This recommendation is for suppliers who are not yet certified under IATF 16949															

6.1.2.2 – Ação Preventiva / Preventive Action

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
É recomendado que o fornecedor determine e execute ações preventivas para reduzir os impactos dos efeitos negativos dos riscos e eliminar as não conformidades potenciais. Essa recomendação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949																It is recommended that the supplier determine and implement preventive actions to reduce the impacts of the negative effects of risks and eliminate potential nonconformities. This recommendation is for suppliers who are not yet certified to IATF 16949															

6.1.2.3 – Planos de Contingência / Contingency Plans

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
A TECNOTRI sugere que o fornecedor elabore planos de contingência de acordo com o risco e o impacto para o cliente, baseando-se nos efeitos. Esta recomendação é destinada aos fornecedores que ainda não possuem certificação IATF 16949																TECNOTRI suggests that suppliers develop contingency plans according to the risk and impact for the customer, based on the effects. This recommendation is intended for suppliers who do not yet have IATF 16949 certification.															

6.2 Objetivos da qualidade e planejamento/ 6.2 Quality objectives and planning

6.2.2.1 Objetivos da qualidade e o planejamento para alcançá-los – suplemento/ Quality objectives and planning to achieve them - supplement

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
Conforme requisito 6.2.2.1 IATF, sem requisitos específicos adicionais. Essa solicitação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949.																As per IATF requirement 6.2.2.1, with no additional specific requirements. This request is for suppliers who are not yet certified to IATF 16949.															

7 – APOIO / SUPPORT**7.1 – Recursos / Resources****7.1.5.1.1 – Análise do Sistema de Medição / Monitoring and Measuring Resources**

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
Para cada instrumento que mede características especiais, o fornecedor deve realizar o estudo de repetibilidade e reprodutibilidade R&R de acordo com um padrão internacional reconhecido, como o MSA AIAG. Quando o nível de amostragem do PPAP exigir, esses estudos serão enviados a TECNOTRI no dossiê de qualificação. No caso de análises com R&R acima do limite, a Garantia de Qualidade do Fornecedor deve ser informada e contatada para aprovação. As ferramentas de atributos, usadas para medir características especiais, são submetidas a estudos de R&R e o método é acordado entre o fornecedor e a Garantia de Qualidade do Fornecedor. Se a análise do sistema de medição não for bem-sucedida, o fornecedor definirá um plano de ação e não deverá usar essas ferramentas para medir características especiais (nem em estudos de capacidade, nem para controle de produtos). No caso de instrumentos especiais não disponíveis no fornecedor, este adota todas as medidas para confiar a medição a laboratórios externos qualificados.																For each instrument measuring special characteristics, the supplier must perform the R&R repeatability and reproducibility study according to a recognized international standard, such as the MSA AIAG. When the PPAP sampling level requires it, these studies will be sent to TECNOTRI in the qualification dossier. In the case of analyses with R&R above the limit, the Supplier's Quality Assurance must be informed and contacted for approval. The attribute tools, used to measure special characteristics, are subjected to R&R studies and the method is agreed between the supplier and the Supplier's Quality Assurance. If the analysis of the measurement system is not successful, the supplier will define an action plan and must not use these tools to measure special characteristics (neither in capability studies nor for product control). In the case of special instruments not available at the supplier, the supplier takes all measures to entrust the measurement to qualified external laboratories.															

7.1.5.2.1 – Registros de calibrações/verificações / Calibration/verification records

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
Conforme requisito 7.1.5.2.1 IATF, sem requisitos específicos adicionais. Essa solicitação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949																As per IATF requirement 7.1.5.2.1, with no additional specific requirements. This request is for suppliers who are not yet certified to IATF 16949															

7.5 – Informações Documentadas / Resources**7.5.3 – Controle de Informação Documentada / Control of Document Information**

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
O fornecedor deve manter todos os documentos relacionados com o PAPP e suas revisões pelo período em que a peça estiver ativa mais um ano, mas por pelo menos 15 (quinze) anos. Essa exigência não substitui nenhum regulamento governamental. Deve ser garantida a rastreabilidade e identificação, com a simbologia adequada, de toda a documentação referente as características identificadas como especiais, (ver em 8.3.3 – Características Especiais e 8.3.5.2 – Saídas de Projeto do Processo de Manufatura - Estudos de Capabilidade).																The supplier must maintain all documents related to the PAPP and its revisions for the period in which the part is active plus one year, but for at least 15 (fifteen) years. This requirement does not replace any government regulation. Traceability and identification, with the appropriate symbology, of all documentation related to the characteristics identified as special must be guaranteed (see 8.3.3 – Special Characteristics and 8.3.5.2 – Manufacturing Process Design Outputs - Capability Studies).															

7.5.3.2.2 – Especificações de Engenharia / Engineering Specifications

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
A TECNOTRI sugere que o fornecedor desenvolva um processo documentado que descreva a análise crítica, distribuição e implementação de todas as normas e especificações de engenharia do cliente, bem como as revisões relacionadas, com base nas programações do cliente, conforme necessário.																TECNOTRI suggests that the supplier develop a documented process that describes the review, distribution and implementation of all customer engineering standards and specifications, as well as related revisions, based on customer schedules, as necessary.															

8 – OPERAÇÃO / OPERATION**8.1 – Planejamento e Controle Operacionais / Operation Planning and Control****8.1.1 – Planejamento e Controle Operacionais / Operation Planning and Control****GESTÃO DE RESÍDUOS NAS INSTALAÇÕES DO FORNECEDOR**

A TECNOTRI sugere que o fornecedor desenvolva e implemente um programa ou processo para a gestão de resíduos em suas instalações. A gestão de resíduos deve estar em conformidade com as legislações ambientais aplicáveis à sua localidade de operação. Além disso, recomenda-se que o fornecedor adote um programa de coleta seletiva em suas instalações e que o esgoto sanitário esteja de acordo com a legislação vigente da localidade onde opera.

WASTE MANAGEMENT AT SUPPLIER'S FACILITIES

TECNOTRI suggests that the supplier develop and implement a program or process for waste management at its facilities. Waste management must comply with the environmental legislation applicable to its location of operation. In addition, it is recommended that the supplier adopt a selective collection program at its facilities and that the sanitary sewage system complies with the legislation in force in the location where it operates.

ANÁLISE CRÍTICA DE CONTRATO

O fornecedor deve revisar cuidadosamente todos os requisitos presentes na ordem de compra antes de aceitá-la, incluindo prazo de entrega, quantidade, frete, preço, entre outros. Qualquer divergência deve ser comunicada e acordada formalmente com o responsável pela compra da TECNOTRI. A aceitação da ordem de compra deve ser confirmada por e-mail ou meio equivalente.

CONTRACT REVIEW

The supplier must carefully review all requirements in the purchase order before accepting it, including delivery time, quantity, freight, price, among others. Any discrepancies must be communicated and formally agreed upon with the person responsible for purchasing at TECNOTRI. Acceptance of the purchase order must be confirmed by email or equivalent means.

8.1.2 – Confidencialidade / Confidentiality

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
Durante toda a tratativa comercial e técnica entre as partes, o fornecedor deve manter sigilo e não divulgar qualquer informação revelada, fornecida ou comunicada pela TECNOTRI, seja por telefone, textos, desenhos, fotografias, gráficos, projetos, plantas ou qualquer outra forma. Isso inclui informações na posse de seus administradores, diretores, colaboradores e/ou subcontratados. É necessária a assinatura de um Termo de Confidencialidade, conforme o documento <u>PR5-ALL-2 – Acordo de confidencialidade</u> que deve ser encaminhado ao Departamento de Compras.																Throughout the commercial and technical negotiation between the parties, the supplier must maintain confidentiality and not disclose any information revealed, provided or communicated by TECNOTRI, whether by telephone, texts, drawings, photographs, graphics, projects, plans or any other form. This includes information held by its officers, directors, employees and/or subcontractors. It is necessary to sign a Confidentiality Agreement, according to document PR5-ALL-2 – Confidentiality Agreement that must be forwarded to the Purchasing Department.															

8.2 – Requisitos para Produtos e Serviços / Requirements for Products and Services

8.2.1 – Comunicação com o Cliente / Customer Communication

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9		
O idioma oficial da TECNOTRI é o português para todos os tipos de comunicação e documentação. Para fornecedores situados no exterior, é permitida a comunicação em inglês. A comunicação com o fornecedor da TECNOTRI pode ser realizada por telefone +55 54 3359 – 2400 ou por e-mail dependendo do assunto a ser tratado, devem ser contatadas as seguintes pessoas: • COMPRAS: Assuntos relativos a contratos, negociações comerciais e ordens de compra (prazos de entrega, quantidades, preço, condições de pagamento). Contato: grupocompras@tecnotri.com.br • QUALIDADE: Assuntos relacionados ao desenvolvimento, melhoria contínua e eventuais problemas de qualidade do produto e/ou processo, além de informações sobre não conformidades. Contato: qualidade@tecnotri.com.br Para fornecedores de produtos e serviços este deve informar à Compras TECNOTRI os contatos das áreas de Engenharia, Qualidade e Vendas, bem como comunicar qualquer alteração nesses contatos.																The official language of TECNOTRI is Portuguese for all types of communication and documentation. For suppliers located abroad, communication in English is permitted. Communication with TECNOTRI suppliers can be done by telephone +55 54 3359 – 2400 or by email depending on the subject to be discussed, the following people should be contacted: • PURCHASES: Matters related to contracts, commercial negotiations and purchase orders (delivery deadlines, quantities, price, payment terms). Contact: grupocompras@tecnotri.com.br • QUALITY: Matters related to development, continuous improvement and potential quality problems of the product and/or process, in addition to information on non-conformities. Contact: qualidade@tecnotri.com.br For suppliers of products and services, the supplier must inform TECNOTRI Purchases of the contacts of the Engineering, Quality and Sales areas, as well as communicate any changes in these contacts.																	

8.2.2 – Determinação de Requisitos relativos a Produtos e Serviços / Determining the Requirements for Products and Services

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9		
Documentos Enviados a cada Entrega Emissão de nota fiscal eletrônica e envio de arquivo XML para o e-mail: xml@tecnotri.com.br e para o comprador, para que ocorra uma prévia conferência entre o pedido e a nota fiscal. • Arquivo XML • Nota Fiscal • Certificado de Qualidade do Produto, quando aplicável. Certificado de Qualidade do Produto Todos os produtos fornecidos devem ser acompanhados de um Certificado de Qualidade, que deve conter, no mínimo, as seguintes informações: – Código do Item; – Descrição detalhada do material; – Lote; – Nº da Nota Fiscal; – Quantidade enviada; – Data de fabricação do produto;																Documents Sent with each Delivery Documents Sent with Each Delivery Issuance of electronic invoice and sending of XML file to the e-mail: xml@tecnotri.com.br and to the buyer, so that a prior check between the order and the invoice occurs. • XML file • Receipt • Product Quality Certificate, when applicable. Product Quality Certificate All products supplied must be accompanied by a Quality Certificate, which must contain at least the following information: – Item Code; – Detailed description of the material; – Lot; – Invoice No.; – Quantity shipped; – Date of manufacture of the product; – Expiration date (where applicable);																	

– Prazo de validade (quando aplicável); – Data de emissão do Certificado; – Especificações e resultados encontrados das análises; – Responsável/Aprovação da Análise. Este deve ser enviado para os seguintes e-mails: grupocompras@tecnotri.com.br ou se físico junto com a nota fiscal e o produto.	– Date of issuance of the Certificate; – Specifications and results found from the analyses; – Responsible/Approval of the Analysis. This should be sent to the following emails: grupocompras@tecnotri.com.br or if physical along with the invoice and the product.
---	--

8.2.3 – Análise Crítica de Requisitos Relativos a Produtos e Serviços / Review of the Requirements for Products and Services

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9		
DERROGA O fornecedor pode solicitar para a QUALIDADE, por escrito uma derroga da Garantia de Qualidade para o envio de produtos não conformes, indicando no formulário de Solicitação de Derroga/Concessão: - Código e nome da peça; - Característica e natureza do desvio; - Número de peças em que o desvio foi encontrado. O material não poderá, em nenhuma circunstância, ser entregue e faturado pelo fornecedor á TECNOTRI antes do aceite da Derroga/Concessão. Caso o fornecedor não possua seu formulário padrão para solicitação de Derroga/Concessão, poderá ser solicitado à qualidade o formulário BR-P6-PR1-F10 - SOLICITAÇÃO DE DERROGA por meio do qualidade.esg@tecnotri.com.br.																DEROGATION The supplier may request a derogation from the Quality Assurance in writing for the shipment of non-conforming products, indicating in the Derogation/Concession Request form: - Code and name of the part; - Characteristic and nature of the deviation; - Number of pieces in which the deviation was found. The material cannot, under any circumstances, be delivered and invoiced by the supplier to TECNOTRI before the acceptance of the Derogation/Concession. If the supplier does not have its standard form for requesting a derogation/concession, the quality form BR-P6-PR1-F10 - REQUEST FOR DEROGATION may be requested through the qualidade.esg@tecnotri.com.br.																	
IMDS A TECNOTRI exige que os fornecedores externos cumpram o padrão de gerenciamento de substâncias restritas e/ou tóxicas controladas, analisando a composição química das matérias-primas, subcomponentes e componentes utilizados na fabricação. No desenvolvimento de novos itens ou na substituição de matéria-prima e/ou processos, quando aplicável, o fornecedor deve submeter uma declaração de conformidade com os requisitos das montadoras para Substâncias Restritas e Reportáveis, cadastrando a matéria-prima no IMDS. Este requisito é parte integrante do PPAP. O número de submissão do IMDS deve ser registrado na capa do PPAP (PSW). A não submissão resultará na reprovação do PPAP.																IMDS TECNOTRI requires external suppliers to comply with the management standard for restricted and/or toxic controlled substances, analyzing the chemical composition of raw materials, subcomponents and components used in manufacturing. When developing new items or replacing raw materials and/or processes, when applicable, the supplier must present a declaration of compliance with the manufacturers' requirements for Restricted and Reportable Substances, registering the raw material in the IMDS. This requirement is an integral part of the PPAP. The IMDS submission number must be recorded on the cover page of the PPAP (PSW). Failure to submit will result in disapproval of the PPAP.																	

Para envio de cadastro do IMDS, solicitar ao setor de engenharia pelo e-mail engenharia@tecnotri.com.br. NOTA 1: Deve ser enviado o IMDS com o código TECNOTRI. NOTA 2: Quando houver alteração de PPAP um novo IMDS deve ser submetido.	To send the IMDS registration, request it from the engineering department by email at engenharia@tecnotri.com.br. NOTE 1: The IMDS must be sent with the code TECNOTRI. NOTE 2: When there is a change in PPAP, a new IMDS must be submitted.
MINERAIS DE CONFLITO A TECNOTRI exige que seus fornecedores e subfornecedores auxiliem na coleta de informações para o mapeamento da cadeia de fornecimento, com o objetivo de verificar se na composição química de componentes metálicos estão presentes minerais como estanho, tântalo, tungstênio, cobalto ou ouro, conhecidos como materiais de conflito. Para atender à legislação internacional e aos requisitos específicos das montadoras, o fornecedor deve informar ao Departamento de Qualidade, quando aplicável em seus produtos, as fontes de fornecimento dos minerais Estanho, Tungstênio, Tântalo e Ouro (3TG), para certificar que esses minerais não são adquiridos de regiões de conflito. Caso seja identificada a presença de Minerais de Conflito 3TG, deve-se comunicar o CMRT (Conflict Minerals Report Templates), indicando a origem doselters (fornecedores dos minerais de conflito). O site www.responsiblemineralsinitiative.org indica a presença ou ausência de fornecedores em locais NOTA 1: O fornecedor deve indicar no PSW a presença ou não de materiais de conflito. EMRT O Extended Minerals Reporting Template (EMRT) é um modelo de relatório gratuito e padronizado desenvolvido pela Responsible Minerals Initiative para identificar pontos críticos e coletar informações de devida diligência nas cadeias de fornecimento de cobalto e mica. Este é um modelo que foi lançado formalmente em 20 de outubro de 2021. O RMI recomenda o uso do EMRT v. 1.3 ou superior para o ano de referência. O site https://www.responsiblemineralsinitiative.org/reporting-templates/emrt/ possui maiores informações e a cópia do relatório para download.	CONFLICT MINERALS TECNOTRI requires its suppliers and sub-suppliers to assist in collecting information for mapping the supply chain, with the aim of verifying whether minerals such as tin, tantalum, tungsten, cobalt or gold are present in the chemical composition of metallic components, known as conflict materials. To comply with international legislation and the specific requirements of automakers, the supplier must inform the Quality Department, when applicable to its products, the sources of supply of the minerals Tin, Tungsten, Tantalum and Gold (3TG), to ensure that these minerals are not acquired from conflict regions. If the presence of 3TG Conflict Minerals is identified, the CMRT (Conflict Minerals Report Templates) must be communicated, indicating the origin of theelters (suppliers of the conflict minerals). The website www.responsiblemineralsinitiative.org indicates the presence or absence of suppliers in locations NOTE 1: The supplier must indicate in the PSW the presence or absence of conflict materials. EMRT The Extended Minerals Reporting Template (EMRT) is a free, standardized reporting template developed by the Responsible Minerals Initiative to identify critical points and collect due diligence information in cobalt and mica supply chains. This is a model that was formally launched on October 20, 2021. RMI recommends using EMRT v. 1.3 or higher for the reference year. The website https://www.responsiblemineralsinitiative.org/reporting-templates/emrt/ has more information and a copy of the report for download.

8.3 – Projeto e Desenvolvimento de Produtos e Serviços / *Design and Development of Products and Services*

8.3.3.3 – Características Especiais / *Special Characteristics*

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
O fornecedor se compromete a implementar processos capazes de atender aos requisitos das características especiais.																The supplier undertakes to implement processes capable of meeting the requirements of special characteristics.															

8.3.4.4 – Processo de Aprovação de Produto / Product Approval Process

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
PROCESSO DE APROVAÇÃO DE PEÇAS PARA PRODUÇÃO O processo de aprovação das mercadorias, produtos, peças ou serviços comprados deve seguir o especificado no Manual do PPAP – AIAG (<i>Production Part Approval Process</i> – Processo de Aprovação de Peças de Produção), edição vigente. O nível de submissão da documentação do PPAP deve ser solicitado ao departamento de engenharia TECNOTRI pelo endereço de e-mail engenharia@tecnotri.com.br. A documentação deve ser encaminhada ao Departamento de Compras, através do e-mail grupocompras@tecnotri.com.br. Para submissões diferentes do nível solicitado, deve-se consultar o Departamento de Engenharia da TECNOTRI. Alterações ou exclusões neste requisito somente serão aceitáveis por meio de derroga aprovada pela TENOTRI, ver requisito 8.2.3 deste manual. Para fornecedores não classificados como P.1, este requisito pode ser solicitado com base em demanda. EMISSÃO DE APROVAÇÃO E NOTIFICAÇÃO AO FORNECEDOR O Controle de Qualidade do Fornecedor coordena as atividades de verificação dos produtos e documentos de amostragem da pré-série. A aprovação do PPAP é emitida pelo Controle de Qualidade do Fornecedor, encerrando positivamente a amostragem. O Controle de Qualidade do Fornecedor preenche o formulário de aprovação do PPAP do fornecedor (PSW), anexa-o ao arquivo de amostragem e o envia ao fornecedor. O resultado do PPAP pode ser: • APROVAÇÃO COMPLETA: os produtos estão em conformidade com as especificações técnicas da TECNOTRI. O fornecedor está autorizado a entregar lotes de produção em série. • RECUSADO: os produtos não estão em conformidade com as especificações técnicas da TECNOTRI. O fornecedor não está autorizado a entregar lotes de produção em série. Quaisquer produtos entregues pelo fornecedor nesse estágio serão cobrados do fornecedor como uma devolução não conforme. • APROVADO INTERINAMENTE: As amostras de pré-série que não forem totalmente satisfatórias podem ser aceitas em derrogação temporária pela Garantia de Qualidade do Fornecedor. Dentro do prazo de validade definido para a derrogação, o componente																PARTS APPROVAL PROCESS FOR PRODUCTION The approval process for purchased goods, products, parts or services must follow that specified in the PPAP Manual – AIAG (<i>Production Part Approval Process</i>), current edition. The level of submission of PPAP documentation must be requested from the TECNOTRI engineering department by e-mail address engenharia@tecnotri.com.br. The documentation must be sent to the Purchasing Department, through the e-mail grupocompras@tecnotri.com.br. For submissions other than the requested level, you should consult the Engineering Department of TECNOTRI. Changes or deletions to this requirement will only be acceptable by way of derogation approved by TENOTRI, see requirement 8.2.3 of this manual. For suppliers not classified as P.1, this requirement can be requested on a demand basis. ISSUANCE OF APPROVAL AND NOTIFICATION TO THE SUPPLIER Supplier Quality Control coordinates the verification activities of the products and pre-series sampling documents. PPAP approval is issued by Supplier Quality Control, positively ending the sampling. Supplier Quality Control completes the supplier PPAP (PSW) approval form, attaches it to the sampling file, and sends it to the supplier. The result of the PPAP can be: • FULL APPROVAL: the products comply with TECNOTRI's technical specifications. The supplier is authorized to deliver batch series production. • REFUSED: the products do not comply with TECNOTRI's technical specifications. The supplier is not allowed to deliver batch series production. Any products delivered by the supplier at this stage will be charged to the supplier as a non-conforming return. • APPROVED ON an interim basis: Pre-series samples that are not fully satisfactory may be accepted on a temporary derogation by Supplier Quality Assurance. Within the period of validity defined for the derogation, the component in question shall be resampled with subsequent pre-series sampling.															

em questão deverá ser novamente amostrado com uma amostragem de pré-série subsequente. Se as condições necessárias para a aprovação completam não forem alcançadas dentro do prazo estabelecido, o fornecedor deverá solicitar uma "Solicitação de Aprovação Temporária" ao Controle de Qualidade do Fornecedor. Uma cópia dessa solicitação também é enviada ao Departamento de Compras. NOTA: Razões para re-submissão de PPAP incluem alteração de engenharia, correção de discrepância, rejeição de submissão inicial, entre outras. O fornecedor deve notificar a TECNOTRI sobre quaisquer eventos abaixo relacionados: - Utilização de novos materiais ou ferramentas em relação aos que foram previamente aprovados no PPAP; - Mudança ou reparo de ferramental ou equipamento; - Mudança de subfornecedor de materiais, serviços ou componentes; - Utilização de ferramental inativo; - Alteração de métodos de ensaios e medição.	If the necessary conditions for the complete approval are not met within the established deadline, the supplier must request a "Temporary Approval Request" from the Supplier's Quality Control. A copy of this request is also sent to the Purchasing Department. NOTE: Reasons for re-submission of PPAP include engineering change, discrepancy correction, rejection of initial submission, among others. The supplier must notify TECNOTRI of any events listed below: - Use of new materials or tools in relation to those that were previously approved in the PPAP; - Change or repair of tooling or equipment; - Change of sub-supplier of materials, services or components; - Use of inactive tooling; - Change of test and measurement methods.
---	---

8.3.5.2 – Saídas de Projeto do Processo de Manufatura / Manufacturing Process Design Output

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9		
ESTUDOS DE CAPABILIDADE A TECNOTRI solicita que o fornecedor realize os estudos estatísticos de processos relativos à capacidade (<i>capability</i>) de equipamento(s) e processos. Caso o fornecedor entender que não há necessidade ou não se aplica, deve solicitar derroga para o Departamento de Qualidade da TECNOTRI, ver requisito 8.2.3 deste manual.																CAPABILITY STUDIES TECNOTRI requests that the supplier carry out statistical studies of processes related to the capacity of equipment(s) and processes. If the supplier understands that there is no need or does not apply, it must request a derogation from the TECNOTRI Quality Department, see requirement 8.2.3 of this manual.																	

8.4 – Controle de Processos, Produtos e Serviços providos externamente / Control of Externally Provided Process, Products and Services

8.4.1 – Generalidades / General

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9	
Os requisitos descritos neste manual aplicam-se a todos fornecedores de produtos e serviços que interagem diretamente nos produtos da TECNOTRI. Caso haja dúvidas em relação a categoria, entre em contato com nosso Departamento de Compras por meio dos e-mails grupocompras@tecnotri.com.br. Os fornecedores da categoria devem cascatear todos os requisitos aplicáveis na sua cadeia de fornecimento.																The requirements described in this manual apply to all suppliers of products and services that interact directly with TECNOTRI products. If you have any questions regarding the category, please contact our Purchasing or via email at grupocompras@tecnotri.com.br. Category suppliers must cascade all applicable requirements into their supply chain.																

8.4.1.2 – Processo de Seleção de Fornecedor / Supplier Selection Process

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9														
Cada novo fornecedor é qualificado pela TECNOTRI por meio de aprovação inicial. A todos os novos fornecedores, o Departamento de Compras, solicita uma Autoavaliação conforme formulário BR-P6-PR1-F1 - AUTOAVALIAÇÃO DO FORNECEDOR, que tem como objetivo avaliar a adequação da estrutura organizacional e de produção do fornecedor. Esta autoavaliação é avaliada pelo Departamento de Compras, Qualidade, Segurança, Meio Ambiente e os departamentos técnicos. Com base no resultado desta avaliação, pode ser planejada uma Avaliação de Potencial do Fornecedor no fornecedor. O julgamento geral de cada fornecedor é concluído por uma avaliação interna da TECNOTRI e leva em consideração os seguintes critérios: • Competitividade de preços; • Modo de transporte; • Forma de pagamento. • Risco financeiro; • Capacidade de fornecimento; • Estoque de reserva (presença de estoque de reserva/segurança); • Distúrbios no fornecimento; • Meio ambiente e segurança; • Tempo de reação (flexibilidade e capacidade de reagir às necessidades do mercado); Com base no resultado da autoavaliação com base em risco realizada, o fornecedor pode ser: <table><tr><td><35%</td><td>Alta Criticidade</td></tr><tr><td>27-34%</td><td>Moderado</td></tr><tr><td><26</td><td>Baixo</td></tr></table> Risco de Alta Criticidade (>35%): Disposição: autoavaliação reprovada, demanda realizar auditoria no fornecedor, caso desejar continuar em processo de análise para aprovação da homologação. Fornecedor deve ser reprovado no sistema doo, tendo a avaliação de homologação interrompida. Risco Moderado (>27 a 34%>): Disposição: realização de auditoria é opcional, sendo assim a autoavaliação do fornecedor está aprovada e o fornecedor pode seguir com o processo de análise para homologação no sistema doo, sendo que se a equipe Tecnotri considerar relevante, pode solicitar plano de ação ao fornecedor. Risco Moderado (>27): Disposição: autoavaliação do fornecedor deve ser aprovada no sistema doo, dando sequência as análises dos outros requisitos de avaliação para homologação.																<35%	Alta Criticidade	27-34%	Moderado	<26	Baixo	Each new supplier is qualified by TECNOTRI through initial approval. To all new suppliers, the Purchasing Department requests a Self-Assessment according to form BR-P6-PR1-F1 - SUPPLIER SELF-ASSESSMENT, which aims to assess the adequacy of the supplier's organizational and production structure. This self-assessment is evaluated by the Purchasing, Quality, Safety, Environment Department and the technical departments. Based on the result of this evaluation, a Supplier Potential Assessment can be planned at the supplier. The overall judgment of each supplier is concluded by an internal evaluation of TECNOTRI and takes into account the following criteria: • Price competitiveness; • Mode of transport; • Payment method. • Financial risk; • Supply capacity; • Reserve stock (presence of reserve/safety stock); • Disturbances in supply; • Environment and safety; • Reaction time (flexibility and ability to react to market needs); Based on the outcome of the risk-based self-assessment performed, the supplier may be: <table><tr><td><35%</td><td>High Criticality</td></tr><tr><td>27-34%</td><td>Moderate</td></tr><tr><td><26</td><td>Low</td></tr></table> High Criticality Risk (>35%): Disposition: self-assessment rejected, requires auditing of the supplier if the supplier wishes to continue in the analysis process for approval of approval. The supplier must be rejected in the DOO system, with the approval assessment interrupted. Moderate Risk (>27 to 34%): Disposition: auditing is optional, therefore the supplier's self-assessment is approved and the supplier can continue with the analysis process for approval in the DOO system, and if the Tecnotri team considers it relevant, it can request an action plan from the supplier. Moderate Risk (>27): Disposition: the supplier's self-assessment must be approved in the DOO system, continuing with the analysis of the other assessment requirements for approval.																		<35%	High Criticality	27-34%	Moderate	<26	Low
<35%	Alta Criticidade																																												
27-34%	Moderado																																												
<26	Baixo																																												
<35%	High Criticality																																												
27-34%	Moderate																																												
<26	Low																																												

A auditoria de processo pode ser realizada, nos fornecedores automotivos, de acordo com a norma VDA 6.3, a critério da TECNOTRI. Os fornecedores não aprovados, se considerados estratégicos, podem ser orientados em um caminho de desenvolvimento e melhoria, para alcançar a Qualificação. Para fornecedores de componentes no catálogo, o Departamento de Compras, com base na avaliação de risco, pode decidir:

- Realizar a Avaliação do Potencial do Fornecedor;
- Solicitar o preenchimento da autoavaliação pelo fornecedor;
- Não realizar nenhuma auditoria.

Os fornecedores qualificados serão registrados na "Lista de Fornecedores Qualificados da TECNOTRI" e o Departamento de Compras poderá então emitir pedidos de amostras.

O fornecedor é classificado como qualificado, podendo obter a homologação para iniciar fornecimento à Tecnotri, quando obtém resultado de qualificação geral **Nível A** ou **Nível B**, sendo considerado:

Nível A:	>90 MUITO BOM	Totalmente qualificado
Nível B:	70 a 89 BOM	Aprovação com reserva
Nível C:	< 70 (ruim) RUIM	Fornecedor reprovado.

Os potenciais fornecedores que obtiverem resultado de qualificação geral **Nível C**, caso tenham interesse em continuar o processo de homologação com a Tecnotri, deverão apresentar um plano de ação com prazo, para na conclusão da ação passar por nova análise de qualificação.

O fornecedor qualificado como **Nível C**, pode ser aprovado condicionalmente, pela gerência de suprimentos.

REQUISITO DE CERTIFICAÇÃO

Os fornecedores devem estar enquadrados dentro dos requisitos estabelecidos pela TECNOTRI para o nível do seu SGQ – certificação conforme o **Anexo I**. Deve ser apresentado pelo fornecedor o certificado de 3ª parte do sistema de gestão.

The process audit can be carried out on automotive suppliers in accordance with the VDA 6.3 standard, at the discretion of TECNOTRI. Unapproved suppliers, if considered strategic, can be guided on a path of development and improvement, to achieve Qualification. For suppliers of components in the catalog, the Purchasing Department, on the basis of the risk assessment, can decide:

- Perform the Supplier Potential Assessment;
- Request the completion of the self-assessment by the supplier;
- Do not perform any audits.

Qualified suppliers will be registered in the "TECNOTRI Qualified Supplier List" and the Purchasing Department will then be able to issue sample orders.

The supplier is classified as qualified, and may obtain approval to start supplying Tecnotri, when it obtains a result of general qualification Level A or Level B, being considered:

Level A:	>90 VERY GOOD	Fully qualified
Level B:	70 a 89 GOOD	Approval with reservations
Level C:	< 70 (ruim) BAD	Disapproved.

Potential suppliers who obtain a Level C general qualification result, if they are interested in continuing the approval process with Tecnotri, must present an action plan with a deadline, so that at the conclusion of the action it will undergo a new qualification analysis. Supplier qualified as Level C can be conditionally approved by supply management.

CERTIFICATION REQUIREMENT

Suppliers must comply with the requirements established by TECNOTRI for the level of their QMS – certification according to **Annex I**. The supplier must present the 3rd part certificate of the management system.

8.4.1.3 – Fontes Direcionadas pelo cliente ("Directed-Buy") / Customer-Directed Sources ("Directed-Buy")

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
Para os casos em que o cliente da TECNOTRI especificar os Fornecedores externos (fontes aprovadas pelo cliente), eles deverão seguir a metodologia descrita no item 8.4.1.2 PROCESSO DE SELEÇÃO DE FORNECEDOR , salvo quando existam acordos específicos definidos de outra forma entre a TECNOTRI e o cliente.															For cases in which TECNOTRI's client specifies external Suppliers (sources approved by the client), they must follow the methodology described in item 8.4.1.2 SUPPLIER SELECTION PROCESS , except when there are specific agreements defined otherwise between TECNOTRI and the client.																

8.4.2.2 – Requisitos estatutários e regulamentares / Statutory and regulatory requirements

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
O fornecedor deve documentar seus processos para garantir que os produtos, processos e serviços adquiridos estejam em conformidade com os requisitos estatutários e regulamentares aplicáveis ao país de recebimento, ao país de expedição e ao país de destino identificado pelo cliente, se fornecido. Além disso, se o cliente definir controles especiais para determinados produtos com requisitos estatutários e regulamentares, a organização deve assegurar que esses controles sejam implementados e mantidos conforme definido, incluindo nos fornecedores.															The supplier must document its processes to ensure that the purchased products, processes and services comply with applicable statutory and regulatory requirements for the receiving country, the shipping country and the customer-identified destination country, if provided. Additionally, if the customer defines special controls for certain products with statutory and regulatory requirements, the organization must ensure that these controls are implemented and maintained as defined, including at suppliers.																

8.4.2.3 – Desenvolvimento do Sistema de Gestão do Fornecedor / Supplier Quality Management System Development

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
É obrigatório que o fornecedor da TECNOTRI tenha seu Sistema de Gestão da Qualidade (SGQ) certificado em normas internacionais conforme descrito no item 4.1 deste manual e que se mantenha em constante melhoria e aperfeiçoamento, portanto é requerido que os fornecedores desenvolvam, implementem e melhorem o seu Sistema de Gestão da Qualidade (SGQ) com o objetivo final de tornar as organizações elegíveis, certificadas na IATF 16949. Baseado no desempenho e no risco potencial do fornecedor ao cliente, estes devem seguir a seguinte progressão de desenvolvimento do seu SGQ: a) Certificação na ISO 9001, através de auditorias de terceira parte; b) Certificação na ISO 9001 (terceira parte) em conformidade com os requisitos TECNOTRI descritos neste documento, garantidos por meio de auditorias de segunda parte; c) Certificação na ISO 9001 (terceira parte) com a conformidade na IATF 16949 através de auditoria de segunda parte; d) Certificação na IATF 16949, através de auditorias de terceira parte e conformidade com a ISO 14001, através de auditoria de segunda parte; e) Certificação na ISO 14001, através de auditorias de terceira parte. Para os fornecedores que já fazem parte da cadeia de fornecimento e não são certificados pela ISO 9001, a TECNOTRI solicita que apresentem um cronograma que evidencie o comprometimento na busca da certificação, para um prazo máximo de (18) dezoito															It is mandatory for the TENCOTRI supplier to have its Quality Management System (QMS) certified in international standards as described in item 4.1 of this manual and to remain in constant improvement and improvement, therefore it is required that suppliers develop, implement and improve their Quality Management System (QMS) with the ultimate objective of making organizations eligible, certified in IATF 16949. Based on the supplier's performance and potential risk to the customer, they must follow the following development progression of their QMS: a) ISO 9001 certification, through third-party audits; b) ISO 9001 certification (third party) in accordance with the TECNOTRI requirements described in this document, guaranteed through second party audits; c) Certification to ISO 9001 (third party) with compliance to IATF 16949 through a second-party audit; d) Certification in IATF 16949, through third-party audits and compliance with ISO 14001, through second-party audit; e) e) ISO 14001 certification, through third-party audits. For suppliers who are already part of the supply chain and are not certified by ISO 9001, TECNOTRI requests that they present a schedule that demonstrates their commitment to seeking certification, for a maximum period of (18) eighteen months, counting from the date of receipt of this manual in its current revision. In cases where there is no																

meses, a contar da data de recebimento deste manual em sua revisão atual. Para os casos que não haja interesse na implementação da norma ISO 9001, esse deverá solicitar derroga junto à TECNOTRI com a devida justificativa.	interest in implementing the ISO 9001 standard, the person must request a derogation from TECNOTRI with due justification.
8.4.2.3.1 Software relacionado a produto automotivo ou produtos automotivos com software embarcado/ Automotive product-related software or automotive products with embedded software	
Conforme requisito 8.4.2.3.1 IATF, sem requisitos específicos adicionais. Essa solicitação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949.	As per requirement 8.4.2.3.1 IATF, no additional specific requirements. This request is for suppliers that are not yet certified to IATF 16949.

8.4.2.4.1 – Monitoramento de Fornecedor / <i>Supplier Monitoring</i>																															
P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
AVALIAÇÃO PERIÓDICA DOS FORNECEDORES A qualidade dos suprimentos e do serviço prestado a TECNOTRI determina a avaliação do fornecedor, formalizada em um indicador de Classificação do Fornecedor conforme ANEXO II.															PERIODIC EVALUATION OF SUPPLIERS The quality of supplies and services provided to TECNOTRI determines the supplier's evaluation, formalized in a Supplier Classification indicator as per ANNEX II.																

8.4.2.4.1 – Auditorias de Segunda Parte / Second-Party Audits

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
AUDITORIAS E VISITAS AO FORNECEDOR As auditorias são independentes, e realizadas por auditor TECNOTRI e/ou empresa terceirizada com o objetivo de avaliar o sistema de gestão, processos, implementações de ações corretivas ou melhorias e eficácia, a fim de prover produtos e serviços que atendam às necessidades. Auditorias podem ser aplicadas ao fornecedor para: • Avaliação do Sistema de Gestão; • Avaliação no processo produtivo do fornecedor, com base em VDA 6.3; • Auditoria para avaliação de um fornecedor potencial. As auditorias de desenvolvimento de sistema de gestão do fornecedor seguem um cronograma estabelecido pela TECNOTRI e utilizam como referência o desempenho do fornecedor havendo sempre o acordo prévio com o fornecedor para o seu agendamento. Os requisitos auditados, ou a documentação e autoavaliação exigidas, variam de acordo com o nível do Sistema de Gestão do fornecedor e estão definidos conforme no item 8.4.2.3, sendo exigido sempre um nível acima do atual para haver a evolução do sistema. Esses critérios evoluem conforme os ciclos de aplicação das auditorias nos fornecedores. Durante a auditoria de processo, os aspectos relacionados ao ambiente de trabalho também são verificados, como a segurança do pessoal, a limpeza do local de trabalho e os aspectos ambientais. Além disso, a TECNOTRI se reserva o direito de conduzir auditorias em subfornecedores que realizam fases importantes de seu produto. Essas auditorias não isentam de forma alguma o fornecedor da responsabilidade de produzir e enviar produtos em conformidade. Se o fornecedor estiver na classe C, ele deverá apresentar, dentro de 15 dias, um Plano de Ação de retorno que será enviado à TECNOTRI que realizará uma auditoria de acompanhamento nos três meses seguintes, se necessário. Os fornecedores são obrigados (quando aplicável) a se submeter a auditorias anuais de processos especiais de fabricação para determinar sua eficácia. A aplicabilidade e a eficácia desses processos podem ser determinadas usando a versão atual do padrão CQI. É possível que o fornecedor realize uma auto auditoria, prepare um plano de ação quando necessário e mantenha registros de todas as atividades realizadas. Para fornecedores não classificados como P.1, este requisito pode ser solicitado com base em demanda.																AUDITS AND VISITS TO THE SUPPLIER Audits are independent and carried out by a TECNOTRI auditor and/or a third-party company with the objective of evaluating the management system, processes, implementation of corrective actions or improvements and effectiveness, in order to provide products and services that meet the needs. Audits can be applied to the supplier for: • Evaluation of the Management System; • Evaluation of the supplier's production process, based on VDA 6.3; • Audit to evaluate a potential supplier. Supplier management system development audits follow a schedule established by TECNOTRI and use the supplier's performance as a reference, always with prior agreement with the supplier for scheduling. The audited requirements, or the documentation and self-assessment required, vary according to the level of the supplier's Management System and are defined as per item 8.4.2.3, with a level above the current level always being required for the system to evolve. These criteria evolve according to the audit cycles applied to suppliers. During the process audit, aspects related to the work environment are also verified, such as personnel safety, workplace cleanliness and environmental aspects. In addition, TECNOTRI reserves the right to conduct audits on sub-suppliers who perform important phases of their product. These audits do not in any way exempt the supplier from the responsibility of producing and shipping products in compliance. If the supplier is in class C, it must present, within 15 days, a Return Action Plan that will be sent to TECNOTRI, which will conduct a follow-up audit within the following three months, if necessary. Suppliers are required (where applicable) to undergo annual audits of special manufacturing processes to determine their effectiveness. The applicability and effectiveness of these processes can be determined using the current version of the CQI standard. The supplier may conduct a self-audit, prepare an action plan where necessary, and maintain records of all activities performed. For suppliers not classified as P.1, this requirement can be requested on a demand basis.															

8.4.2.5 – Desenvolvimento do Fornecedor / Supplier Development

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
DESENVOLVIMENTO DE SUBFORNECEDORES Os fornecedores da TECNOTRI devem estar capacitados para gerenciar seus próprios fornecedores, incluindo as seguintes disciplinas: avaliação, monitoramento, auditorias periódicas, controle de não conformidades e fechamento de planos de ação. A TECNOTRI pode realizar auditorias em processos críticos de subfornecedores para assegurar que os controles apropriados e os requisitos deste Manual estão sendo aplicados em toda a cadeia de fornecimento. Mediante comunicado prévio, o fornecedor deve permitir à TECNOTRI e a seu cliente acesso à sua planta e à de seus subfornecedores, com o propósito de verificar a conformidade de peças e documentos de processo e/ou auditar a execução de planos de ação, quando aplicável (ex.: PFMEA, plano de controle de processo, instruções e registros da qualidade, entre outros), bem como as metodologias e processos de fabricação utilizados nos produtos fornecidos à TECNOTRI. A TECNOTRI deseja que os subfornecedores atendam aos critérios mínimos para homologação, possuindo o Sistema de Gestão da Qualidade avaliado e certificado por um organismo certificador de terceira parte, conforme os requisitos da ISO 9001. Essa prática não exime a responsabilidade do fornecedor em relação à certificação de seu subfornecedor.															DEVELOPMENT OF SUB-SUPPLIERS TECNOTRI's suppliers must be able to manage their own suppliers, including the following disciplines: assessment, monitoring, periodic audits, control of non-conformities and closing of action plans. TECNOTRI may perform audits on critical processes of sub-suppliers to ensure that the appropriate controls and the requirements of this Manual are being applied throughout the supply chain. Upon prior notice, the supplier must allow TECNOTRI and its client access to its plant and that of its sub-suppliers, for the purpose of verifying the conformity of parts and process documents and/or auditing the execution of action plans, when applicable (e.g.: PFMEA, process control plan, instructions and quality records, among others), as well as the manufacturing methodologies and processes used in the products supplied to TECNOTRI. TECNOTRI wants sub-suppliers to meet the minimum criteria for approval, having the Quality Management System assessed and certified by a third-party certification body, in accordance with the requirements of ISO 9001. This practice does not exempt the supplier from responsibility in relation to the certification of its sub-supplier.																

8.4.3 – Informação para Provedores Externos / Information for External Providers

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9		
REQUISITOS DE APROVAÇÃO DE AMOSTRAS A qualificação do produto garante que o produto esteja em conformidade com as especificações técnicas exigidas pela TECNOTRI, enquanto a qualificação do processo garante que o processo de produção implementado seja capaz de produzir produtos de qualidade consistente e aceitável. A TECNOTRI solicita todos os fornecimentos de fornecedores qualificados inseridos no sistema. Cada fornecimento deve ser aprovado pelo Escritório de Garantia de Qualidade do Fornecedor por meio de: 1. amostragem de protótipo (validação do produto);																SAMPLE APPROVAL REQUIREMENTS Product qualification ensures that the product complies with the technical specifications required by TECNOTRI, while process qualification ensures that the implemented production process is capable of producing products of consistent and acceptable quality. TECNOTRI requests all supplies from qualified suppliers entered into the system. Each supply must be approved by the Supplier Quality Assurance Office through: 1. prototype sampling (product validation);																	

2. amostragem pré-série (validação do processo do produto). A. APROVAÇÃO DA AMOSTRAGEM DO PROTÓTIPO PARA VALIDAÇÃO DO PRODUTO Depois que o fornecedor tiver recebido o pedido de amostragem de protótipo do Escritório de Compras, ele analisará os requisitos indicados na documentação técnica anexa e, se necessário, fará a interface com o Escritório Técnico ou com o PM de referência da A TECNOTRI. As amostras de protótipo devem ser endereçadas aos cuidados da Garantia de Qualidade do Fornecedor e claramente identificadas como tal, indicando: – Número do artigo da TECNOTRI; – Referência ao desenho e seu índice de revisão; – Referência ao número do pedido da TECNOTRI; – Data de produção; – Equipamento utilizado (processo provisório ou definitivo); – Materiais provisórios ou definitivos; – Relatório de medição e/ou funcional Se a validação do produto for bem-sucedida, o gerente de programa informará o fornecedor e compartilhará os desenhos finais, o código do artigo e toda a documentação técnica necessária, antes de iniciar a fase de aprovação subsequente da amostragem pré-série. Somente se o produto corresponder ao projeto final, às especificações técnicas e ao código do artigo, ele poderá passar para a fase de aprovação da amostragem pré-série. B. APROVAÇÃO DA AMOSTRAGEM DE PRÉ-SÉRIES PARA A VALIDAÇÃO DO PRODUTO-PROCESSO MOTIVOS PARA A AMOSTRAGEM O fornecedor deve sempre apresentar uma amostra de pré-série para validação do processo do produto nos seguintes casos: – Produto novo para a TECNOTRI; – Produtos modificados; – Produtos a serem reamostrados por não terem sido aprovados na primeira amostragem. O fornecedor deve sempre comunicar à Garantia da Qualidade do Fornecedor da A TECNOTRI, antes de produzir os produtos, a ocorrência de uma das seguintes situações: a) introdução de uma nova tecnologia de produção;	2. pre-series sampling (product process validation). A. APPROVAL OF PROTOTYPE SAMPLING FOR PRODUCT VALIDATION Once the supplier has received the prototype sampling request from the Purchasing Office, it will review the requirements indicated in the attached technical documentation and, if necessary, interface with the Technical Office or with the reference PM of A TECNOTRI. Prototype samples must be addressed to the attention of the Supplier's Quality Assurance and clearly identified as such, indicating: – TECNOTRI article number; – Reference to the drawing and its revision index; – Reference to the TECNOTRI order number; – Production date; – Equipment used (provisional or definitive process); – Provisional or definitive materials; – Measurement and/or functional report If the product validation is successful, the program manager will inform the supplier and share the final drawings, article code and all necessary technical documentation, before starting the subsequent pre-series sampling approval phase. Only if the product matches the final design, technical specifications and article code, it can move on to the pre-series sampling approval phase. B. APPROVAL OF PRE-SERIES SAMPLING FOR PRODUCT-PROCESS VALIDATION REASONS FOR SAMPLING The supplier must always present a pre-series sample for validation of the product process in the following cases: – New product for TECNOTRI; – Modified products; – Products to be resampled because they were not approved in the first sampling. The supplier must always communicate with A TECNOTRI's Supplier Quality Assurance before to produce the products, the occurrence of one of the following situations: a) introduction of a new production technology;
---	---

b) produtos obtidos com processos ou materiais alternativos, já relatados na documentação técnica inicial; c) novos equipamentos para aumentar a capacidade de produção ou para substituir os existentes no final de sua vida útil; d) mudanças significativas no processo de produção, incluindo equipamentos, métodos e fluxos; e) transferência da unidade de produção; f) mudança de fornecedor de componentes com características especiais; g) por solicitação da A TECNOTRI após não conformidades graves; h) reativação de fornecimentos após suspensão por problemas de qualidade; i) reativação de equipamentos após inatividade superior a 12 meses. A TECNOTRI se reserva o direito de avaliar caso a caso e proceder ou não com uma revalidação completa ou parcial do produto-processo. Após essa revalidação, ele notificará o fornecedor se for necessário enviar uma nova amostra de pré-série, completa com a documentação PPAP. O Departamento de Compras emite o pedido de amostragem de pré-série, anexando a) projeto do produto; b) quaisquer especificações técnicas de referência do fornecimento; c) objetivos de volume, "lead times", objetivos de qualidade e serviço, preço em capacidade total; d) os métodos de embalagem, identificação e entrega; e) quantidade; f) data de entrega. A aceitação pelo Fornecedor do pedido de amostragem pré-série, sem fazer quaisquer ressalvas, confirma a viabilidade e o cumprimento das especificações referidas no próprio pedido e a entrega da primeira amostragem, caso contrário, o fornecedor é obrigado a informar e compartilhar essas ressalvas com a Garantia de Qualidade do Fornecedor da A TECNOTRI antes de prosseguir com a amostragem. C. AMOSTRAGEM INICIAL: QUANTIDADE E CONDIÇÕES DE REALIZAÇÃO	b) products obtained with alternative processes or materials, already reported in the initial technical documentation; c) new equipment to increase production capacity or to replace existing equipment at the end of its useful life; d) significant changes in the production process, including equipment, methods and flows; e) transfer of the production unit; f) change of supplier of components with special characteristics; g) at the request of TECNOTRI after serious non-conformities; h) reactivation of supplies after suspension due to quality problems; i) reactivation of equipment after inactivity of more than 12 months. TECNOTRI reserves the right to assess each case and decide whether or not to proceed with a complete or partial revalidation of the product-process. After this revalidation, it will notify the supplier if it is necessary to send a new pre-series sample, complete with PPAP documentation. The Purchasing Department issues the pre-series sampling request, attaching a) product design; b) any technical specifications of reference for the supply; c) volume objectives, lead times, quality and service objectives, price at full capacity; d) packaging, identification and delivery methods; e) quantity; f) delivery date. The Supplier's acceptance of the pre-series sampling request, without making any reservations, confirms the feasibility and compliance with the specifications referred to in the request itself and the delivery of the first sampling, otherwise the Supplier is obliged to inform and share these reservations with TECNOTRI's Supplier Quality Assurance before proceeding with the sampling.
---	--

Com base no primeiro fornecimento, são avaliadas a amostragem (PPAP) e a documentação que leva à aprovação do fornecimento formalizada pelo "Part Submission Warrant (PSW)" da TECNOTRI. A quantidade é definida na documentação mencionada no pedido de compra da TECNOTRI e confirmada no pedido de compra da amostra. Salvo indicação em contrário, o padrão exigido pela TECNOTRI é um PPAP de segundo nível. O formulário PSW deve ser o fornecido pela AIAG na edição atual e deve ser preenchido pelo fornecedor e enviado ao escritório de Garantia de Qualidade do Fornecedor da TECNOTRI. Para fornecedores não classificados como P.1, este requisito pode ser solicitado com base em demanda.	C. INITIAL SAMPLING: QUANTITY AND CONDITIONS OF CONDUCTION Based on the first supply, the sampling (PPAP) and the documentation that leads to the approval of the supply formalized by TECNOTRI's "Part Submission Warrant (PSW)" are evaluated. The quantity is defined in the documentation mentioned in the TECNOTRI purchase order and confirmed in the sample purchase order. Unless otherwise indicated, the standard required by TECNOTRI is a second-level PPAP. The PSW form must be the one provided by AIAG in the current edition and must be completed by the supplier and sent to TECNOTRI's Supplier Quality Assurance office. For suppliers not classified as P.1, this requirement can be requested on a demand basis.
---	---

8.5 – Produção e Provisão de Serviços / *Production and Service Provision*

8.5.1 – Programação de Produção / *Control of Production and Service Provision*

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
PROCESSOS DE FORNECIMENTO O Fornecedor deve, a partir da data do aceite da programação enviada, entregar na quantidade e datas programadas, responsabilizando-se pelos prejuízos decorrentes por parada de linha de montagem, ocasionados pelo atraso das entregas regulares, salvo os atrasos decorrentes de situações que estejam fora do domínio do fornecedor, como em casos fortuitos ou de força maior, quando formalmente justificados ao Departamento de Compras. O fornecedor deve respeitar estritamente as quantidades descritas no Pedido de Compra.																SUPPLY PROCESSES The Supplier must, from the date of acceptance of the submitted schedule, deliver in the quantity and on the scheduled dates, being responsible for losses resulting from assembly line downtime caused by delays in regular deliveries, except for delays resulting from situations beyond the supplier's control, such as unforeseeable circumstances or force majeure, when formally justified to the Purchasing Department. The supplier must strictly adhere to the quantities described in the Purchase Order.															

8.5.1.1 – Plano de Controle / Control Plan

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
O plano de controle deve seguir modelo do manual de APQP – AIAG, na sua última versão, e estar em concordância com o diagrama de fluxo ou fluxograma de processo e com o PFMEA. O diagrama de fluxo ou fluxograma de operações deve conter todas as operações do processo do fornecedor, desde o recebimento até a expedição. As operações citadas neste fluxograma são as bases para realização do PFMEA. As características especiais devem ser indicadas de acordo com a operação em que estão associadas. Em caso de uma mesma operação gerar duas características especiais, deverá ser considerada a característica mais severa. O PFMEA deve seguir modelo do manual de FMEA AIAG & VDA, edição vigente, devendo estar em concordância com a sequência de operações do diagrama de fluxo.																The control plan must follow the model of the APQP – AIAG manual, in its latest version, and be in accordance with the flow diagram or process flowchart and the PFMEA. The flow diagram or operations flowchart must contain all the operations of the supplier's process, from receipt to shipment. The operations mentioned in this flowchart are the basis for carrying out the PFMEA. Special characteristics must be indicated according to the operation to which they are associated. If the same operation generates two special characteristics, the most severe characteristic must be considered. The PFMEA must follow the model of the AIAG & VDA FMEA manual, current edition, and must be in accordance with the sequence of operations in the flow diagram.															

8.5.1.2 – Trabalho Padronizado / Standardised Work

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
O fornecedor deve implementar procedimentos e instruções de trabalho padronizados, assegurando que seus colaboradores recebam o treinamento adequado, inclusive para quaisquer alterações ou atualizações. A TECNOTRI recomenda que esses procedimentos e instruções também incluam normas de segurança para o operador.																The supplier must implement standardized work procedures and instructions, ensuring that its employees receive adequate training, including for any changes or updates. TECNOTRI recommends that these procedures and instructions also include safety standards for the operator.															

8.5.1.3 – Verificação das preparações para os trabalhos (set-ups) / Verification of job Set-ups

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
A TECNOTRI sugere a implementação procedimentos para verificar os set-ups durante a corrida inicial de trabalho, troca de material, manutenção ou qualquer mudança que exija nova preparação (set-up). A validação da primeira e última peça do processo deve ser refeita. Esse procedimento deve incluir o registro em documentação e o uso de métodos estatísticos, quando aplicável. Os registros devem ser mantidos e aprovados, tanto para o produto quanto para o processo.																The supplier shall implement procedures to verify set-ups during the initial run of work, material changeover, maintenance or any change that requires new preparation (set-up). Validation of the first and last part of the process shall be repeated. This procedure shall include documentation and the use of statistical methods, when applicable. Records shall be maintained and approved, for both the product and the process.															

8.5.1.4 – Verificação após parada (shutdown) / Verification after Shutdown																															
P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
O fornecedor deve implementar procedimentos para verificar a conformidade dos produtos com os requisitos após um período de parada de produção, seja ele planejado ou não. Esse procedimento deve estabelecer o tempo que é considerado.															The supplier must implement procedures to verify the conformity of products with the requirements after a period of production stoppage, whether planned or not. This procedure must establish the time that is considered.																

8.5.1.5 – Manutenção Produtiva Total / Total Productive Maintenance																															
P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
A TECNOTRI recomenda para os seus fornecedores que desenvolvam, implementem e mantenham um sistema de documentado de manutenção produtiva total. Essa recomendação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949.																TECNOTRI recommends that its suppliers develop, implement and maintain a complete productive maintenance documentation system. This recommendation is for suppliers who are not yet certified in IATF 16949.															

8.5.1.6 – Gestão de Ferramental da Produção e Manufatura / *Management of Production tooling and Manufacturing*

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
GESTÃO DE EQUIPAMENTOS Todos os equipamentos estão sujeitos a intervalos regulares de manutenção. No que diz respeito aos instrumentos de controle, eles devem ser submetidos a calibração e/ou verificação regulares, a fim de garantir a conformidade total dos produtos fornecidos. Os registros de manutenção e calibração devem ser mantidos e arquivados. Equipamentos de propriedade da TECNOTRI emprestados para uso Caso a TECNOTRI disponibilize ao fornecedor, em sua fábrica, equipamentos a serem utilizados na produção dos produtos fornecidos, o Fornecedor, salvo disposição em contrário, deverá realizar a manutenção e não poderá, por qualquer motivo, adulterá-los ou modificá-los sem prévia autorização da TECNOTRI. Os moldes também são considerados "equipamentos". Os equipamentos emprestados para uso podem ser fabricados pela TECNOTRI, pelo próprio fornecedor ou por outro fornecedor. Todos os equipamentos emprestados para uso só podem ser utilizados para produzir pedidos da TECNOTRI, aos quais permanece a propriedade total. Os equipamentos emprestados para uso podem ser fabricados pela TECNOTRI, pelo próprio fornecedor ou por outro fornecedor. Todos os equipamentos emprestados para uso só podem ser utilizados para produzir pedidos da TECNOTRI, aos quais permanece a propriedade total. Opção nos equipamentos de construção e propriedade do fornecedor para a execução de detalhes de desenho da TECNOTRI O Fornecedor reconhece que os equipamentos que irá preparar para a execução de fornecimentos para a A TECNOTRI destinam-se a produzir produtos cuja propriedade industrial é exclusivamente da A TECNOTRI. Consequentemente, o Fornecedor concede à A TECNOTRI uma opção de compra de tais equipamentos a um preço que será acordado de tempos em tempos, dependendo da depreciação e/ou da condição real do próprio equipamento. Esse direito de opção é considerado irrevogável e pode ser transferido pela TECNOTRI a terceiros.																EQUIPMENT MANAGEMENT All equipment is subject to regular maintenance intervals. With regard to control instruments, they must undergo regular calibration and/or verification in order to ensure full compliance of the products supplied. Maintenance and calibration records must be kept and filed. Equipment owned by TECNOTRI loaned for use If TECNOTRI makes equipment available to the supplier in its factory to be used in the production of the products supplied, the Supplier, unless otherwise stipulated, must perform maintenance and may not, for any reason, tamper with or modify them without prior authorization from TECNOTRI. Molds are also considered "equipment". Equipment loaned for use may be manufactured by TECNOTRI, by the supplier itself or by another supplier. All equipment loaned for use may only be used to produce orders from TECNOTRI, to which full ownership remains. Equipment loaned for use may be manufactured by TECNOTRI, by the supplier itself or by another supplier. All equipment loaned for use may only be used to produce orders from TECNOTRI, to which full ownership remains. Option on construction equipment and equipment owned by the supplier for the execution of TECNOTRI drawing details The Supplier acknowledges that the equipment that it will prepare for the execution of supplies to A TECNOTRI is intended to produce products whose industrial property is exclusively A TECNOTRI. Consequently, the Supplier grants A TECNOTRI an option to purchase such equipment at a price that will be agreed from time to time, depending on the depreciation and/or the actual condition of the equipment itself. This right of option is considered irrevocable and may be transferred by TECNOTRI to third parties.															

GESTÃO DE PRODUTOS PARA TRABALHO PELA TECNOTRI

O Fornecedor verifica a identificação, a natureza, a qualidade e o estado da embalagem dos contêineres de todos os produtos recebidos para processamento pela a TECNOTRI. O Fornecedor é responsável pela guarda e conservação deles em seu depósito, bem como pela conservação e guarda dos equipamentos, embalagens e/ou qualquer propriedade da A TECNOTRI, notificando o Departamento de Compras sobre qualquer perda e/ou danos a tais propriedades.

MANAGEMENT OF WORK PRODUCTS BY TECNOTRI

The Supplier verifies the identification, nature, quality and packaging condition of the containers of all products received for processing by TECNOTRI. The Supplier is responsible for the safekeeping and preservation of said products in its warehouse, as well as for the conservation and storage of the equipment, packaging and/or any property of TECNOTRI, notifying the Purchasing Department of any loss and/or damage to such property.

8.5.2.1 – Identificação e rastreabilidade / Identification and Traceability

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
O fornecedor deve suportar a identificação clara de pontos de início e término dos produtos, serviços ou peças através de um processo de identificação e rastreabilidade. A rastreabilidade dos itens deve ser constituída de tal maneira que seja possível determinar a sua data de fabricação, o fornecedor deve ser capaz de rastrear cada lote fornecido a origem da sua matéria-prima e sua sequência de produção, até a entrega. Cada produto deve ser claramente codificado e indicar o lote de produção para garantir a rastreabilidade.																The supplier must support the clear identification of the starting and ending points of products, services or parts through an identification and traceability process. The traceability of the items must be established in such a way that it is possible to determine their date of manufacture, the supplier must be able to track each batch supplied, the origin of its raw material and its production sequence, until delivery. Each product must be clearly coded and indicate the production batch to ensure traceability.															

8.5.6.1 – Controle de Mudanças / Control of Changes

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
O fornecedor deve ter um procedimento ou instrução documentada para controlar e reagir às mudanças que impactam a realização do produto ou processo. Os efeitos de qualquer mudança, incluindo aquelas mudanças causadas pela organização, pelo cliente ou qualquer fornecedor, devem ser avaliadas. Essa solicitação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949																The supplier shall have a documented procedure or instruction to control and react to changes that impact the realization of the product or process. The effects of any change, including those caused by the organization, the customer or any supplier, shall be evaluated. This request is for suppliers who are not yet certified to IATF 16949															

8.5.6.1.1 – Mudança temporária nos controles do processo/ <i>Temporary change in process controls</i>																															
P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
Conforme requisito 8.5.6.1.1 IATF, sem requisitos específicos adicionais. Essa solicitação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949															As per IATF requirement 8.5.6.1.1, with no additional specific requirements. This request is for suppliers who are not yet certified to IATF 16949																

8.6 – Liberação de Produtos e Serviços / <i>Release of Products and Services</i>																															
8.6.2 – Inspeção de layout e teste funcional/ <i>Layout Inspection and Functional Testing</i>																															
P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
INSPECÇÃO DE LAYOUT O fornecedor deverá realizar anualmente uma inspeção de layout nos itens fornecidos à TECNOTRI. Evidências deverão ser mantidas na planta do fornecedor e disponibilizadas sempre que solicitado pela TECNOTRI. NOTA: Inspeção de layout é uma medição completa de todas as dimensões / características do produto mostradas nos registros de projeto ou especificações. Testes dimensionais A menos que indicado de outra forma pela TECNOTRI, o fornecedor verifica, em pelo menos cinco peças, todas as características indicadas no desenho técnico definido. Os resultados dessa verificação devem ser enviados ao Escritório de Garantia de Qualidade da TECNOTRI. Todos os controles realizados devem ser referenciados univocamente às amostras das quais foram obtidos. As peças verificadas com testes dimensionais e/ou testes funcionais durante a amostragem devem ser identificadas e numeradas pelo Fornecedor e entregues a TECNOTRI.															LAYOUT INSPECTION The supplier must perform an annual layout inspection on the items supplied to TECNOTRI. Evidence must be kept at the supplier's plant and made available whenever requested by TECNOTRI. NOTE: Layout inspection is a complete measurement of all dimensions/features of the product shown in the design records or specifications. Dimensional tests Unless otherwise indicated by TECNOTRI, the supplier checks, on at least five parts, all the features indicated in the defined technical drawing. The results of this verification must be sent to TECNOTRI's Quality Assurance Office. All controls performed must be uniquely referenced to the samples from which they were obtained. The parts checked with dimensional tests and/or functional tests during sampling must be identified and numbered by the Supplier and delivered to TECNOTRI.																
8.6.3 Itens de aparência/ <i>Appearance Items</i>																															
TECNOTRI poderá solicitar a avaliação de características estéticas. Os critérios de aceitabilidade são definidos com peças mestras que devem ser entregues junto com a amostragem inicial para aceitação. Após a aprovação da amostragem inicial, as matrizes são mantidas pelo Fornecedor TECNOTRI e pela Garantia de Qualidade do Fornecedor, como referência para controle durante a produção em série.															TECNOTRI may request an evaluation of aesthetic characteristics. Acceptability criteria are defined with master pieces that must be delivered together with the initial sampling for acceptance. After approval of the initial sampling, the matrices are kept by the TECNOTRI Supplier and by the Supplier's Quality Assurance, as a reference for control during series production.																

8.6.4 – Verificação e aceitação da conformidade de produtos e serviços providos externamente/ *Verification and acceptance of conformity of externally provided products and services*

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
Conforme requisito 8.6.4 IATF, sem requisitos específicos adicionais. Essa solicitação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949																As per IATF requirement 8.6.4, without additional specific requirements. This request is for suppliers who are not yet certified in IATF 16949															

8.7 – Controle de Saídas Não Conformes / *Control of Nonconforming Outputs*

8.7.1 – Controle de Saídas Não Conformes / *Control of Nonconforming Outputs*

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9		
Gestão de materiais fora de conformidade nas instalações do fornecedor O Fornecedor deve garantir que os controles definidos no plano de controle sejam sempre executados. Os registros de inspeção devem ser mantidos e disponibilizados a TECNOTRI, mediante solicitação ou durante auditorias realizadas nas instalações do Fornecedor. No caso de serem encontrados detalhes não conformes, o Fornecedor deve ter um sistema de identificação e análise do estado de conformidade. O Fornecedor pode solicitar uma derrogação por escrito da Garantia de Qualidade do Fornecedor para o envio de produtos não conformes, indicando no formulário Solicitação de derrogação/concessão • código e nome da peça; • característica e natureza do desvio; • número de peças em que o desvio foi encontrado. O material não poderá, em nenhuma circunstância, ser entregue e faturado pelo fornecedor a TECNOTRI antes que este último confirme a derrogação. No momento da entrega do material, o fornecimento deverá ser identificado como "FORNECIMENTO EM DERROGA", colocando-se uma etiqueta de identificação na embalagem e uma cópia do documento de isenção autorizado pela TECNOTRI. GESTÃO DE AÇÃO CORRETIVA A TECNOTRI exige que o fornecedor lide com a análise de não conformidades seguindo o método 8D. As ações de contenção (3D) devem ser formalmente enviadas em até 24 horas após o recebimento do relatório de não conformidade emitido pela Recepção de Chegadas da TECNOTRI, que realiza as verificações das mercadorias.																Management of non-conforming materials at the supplier's facilities The Supplier must ensure that the controls defined in the control plan are always implemented. Inspection records must be maintained and made available to TECNOTRI, upon request or during audits carried out at the Supplier's facilities. In the event that non-conforming details are found, the Supplier must have a system for identifying and analyzing the state of conformity. The Supplier may request a written exemption from the Supplier's Quality Assurance for the shipment of non-conforming products, indicating in the Request for exemption/grant form • part code and name; • characteristic and nature of the deviation; • number of parts in which the deviation was found. The material may not, under any circumstances, be delivered and invoiced by the supplier to TECNOTRI before the latter confirms the exemption. At the time of delivery of the material, the supply must be identified as "SUPPLY IN EXCEPTION", by placing an identification label on the packaging and a copy of the exemption document authorized by TECNOTRI. CORRECTIVE ACTION MANAGEMENT TECNOTRI requires the supplier to handle the analysis of nonconformities following the 8D method. Containment actions (3D) must be formally submitted within 24 hours after receiving the nonconformity report issued by TECNOTRI's Arrivals Reception, which performs the inspections of the goods. Root cause analysis must be performed within the required timeframe, using one of the 5Why methods,																	

A análise da causa raiz deve ser realizada dentro do prazo exigido, usando um dos métodos 5Why, Diagrama de Ishikawa, analisando a causa devido à "Ocorrência" ("por que aconteceu") e à "não detecção" ("porque não foi interceptado").

O 8D completo com as ações corretivas deve ser enviado em até 10 dias úteis após o recebimento do relatório de não conformidade. O 8D é considerado concluído somente quando todas as ações corretivas e preventivas tiverem sido concluídas e aprovadas pela A TECNOTRI.

Para fornecedores não classificados como P.1, um método alternativo de resolução de problemas pode ser utilizado desde que aprovado por Derroga/Concessão. Ver item 8.2.3 deste manual.

NOTIFICAÇÃO DE STATUS DE FORNECIMENTO ESPECIAL

No caso de não conformidades muito graves ou repetidas ao longo do tempo, a TECNOTRI se reserva o direito de submeter o fornecedor aos seguintes Estados Especiais:

- CSL1: A TECNOTRI exige do Fornecedor, por tempo limitado, uma inspeção dupla com entrega estritamente controlada. O Fornecedor pode delegar essa tarefa a uma empresa de serviços;
- CSL2: O A TECNOTRI exige do fornecedor uma inspeção dupla com remessa controlada por tempo limitado. A inspeção é feita 100% por um fornecedor externo ou uma empresa independente especializada em inspeções de qualidade;
- suspensão do fornecimento;
- afastamento do fornecedor.

A duração da CSL1 ou CSL2 é definida pela TECNOTRI, em termos de período ou número de peças, com base no problema. A duração mínima é fixada no tempo necessário para verificar as peças necessárias para cobrir pelo menos um mês de produção da TECNOTRI.

A comunicação ao fornecedor é enviada pelo Controle de Qualidade do Fornecedor, que define os seguintes aspectos

- como verificar as características;
- método de identificação de peças e embalagens sujeitas à nova verificação da CSL;
- frequência e método de envio dos resultados das verificações ao SQA;
- duração;
- critérios de saída.

A aprovação da suspensão da CSL é definida pelo AQF e pelo Gerente de Qualidade, com base nos

Ishikawa Diagram, analyzing the cause due to "Occurrence" ("why it happened") and "non-detection" ("why it was not intercepted").

The 8D complete with corrective actions must be sent within 10 business days of receipt of the non-compliance report. The 8D it is considered completed only when all corrective and preventive actions have been completed and approved by TECNOTRI.

For suppliers not classified as P.1, an alternative method of troubleshooting may be used as long as it is approved by Derogation/Concession. See item 8.2.3 of this manual.

NOTIFICATION OF SPECIAL SUPPLY STATUS

In the event of very serious or repeated non-conformities over time, TECNOTRI reserves the right to subject the supplier to the following Special Statuses:

- CSL1: TECNOTRI requires the Supplier, for a limited time, to perform a double inspection with strictly controlled delivery. The Supplier may delegate this task to a service company;
- CSL2: The TECNOTRI Group requires the Supplier to perform a double inspection with controlled delivery for a limited time. The inspection is carried out 100% by an external supplier or an independent company specialized in quality inspections;
- uspension of supply;
- removal of the supplier.

The duration of CSL1 or CSL2 is defined by TECNOTRI, in terms of period or number of parts, based on the problem. The minimum duration is set at the time required to verify the parts needed to cover at least one month of TECNOTRI's production.

The communication to the supplier is sent by the Supplier Quality Control, which defines the following aspects:

- how to check the characteristics;
- method of identifying parts and packaging subject to new CSL verification;
- frequency and method of submitting verification results to the SQA;
- duration;
- exit criteria.

The approval of the CSL suspension is defined by the AQF and the Quality Manager, based on the results of the inspections carried out, which must not have detected non-conformities. In the event of violations of the CSL regime, TECNOTRI will evaluate the suspension of supply and the removal of the Supplier. In the event of serious

resultados das verificações realizadas, que não devem ter detectado não-conformidades. Em caso de violações do regime de CSL, a TECNOTRI avaliará a suspensão do fornecimento e o afastamento do Fornecedor. No caso de não conformidades graves e/ou repetitivas que resultem no status de CLS2, a TECNOTRI poderá solicitar a suspensão da certificação do Fornecedor, comunicando a situação ao órgão de certificação de sistemas de qualidade de terceiro

and/or repetitive non-conformities that result in CLS2 status, TECNOTRI may request the suspension of the Supplier's certification, communicating the situation to the third-party quality system certification body.

8.7.1.1 Autorização do cliente para concessão/ *Customer authorization for concession*

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
O fornecedor deve solicitar autorização para concessão ou desvio antes de continuar o processamento de produtos ou processos de manufatura que diferem dos aprovados, conforme item 8.2.3 deste manual. Para “usar como está”, reparar, retrabalhar produtos não conformes, é necessária autorização prévia da TECNOTRI, bem como o reuso de subcomponentes deve ser comunicado para obter permissão. Deve manter um regime de validade ou quantidade autorizada para concessões e assegurar conformidade com as especificações após a expiração da autorização. Materiais expedidos sob concessão devem ser identificados adequadamente em cada contêiner.															The supplier must request authorization for concession or deviation before continuing to process products or manufacturing processes that differ from those approved, as per item 8.2.3 of this manual. To “use as is”, repair, or rework non-conforming products, prior authorization from TECNOTRI is required, and the reuse of subcomponents must be communicated in order to obtain permission. The supplier must maintain a validity or authorized quantity regime for concessions and ensure compliance with specifications after the authorization expires. Materials shipped under concession must be properly identified on each container.																

8.7.1.6 Notificação do Cliente / *Customer Notification*

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
O setor de QUALIDADE da TECNOTRI deve ser notificado imediatamente caso algum produto não conforme seja expedido pelo fornecedor. A comunicação deve ser realizada através de e-mail ou similar.															TECNOTRI's QUALITY department must be notified immediately if any non-compliant product is shipped by the supplier. Communication must be made via email or similar.																

9 – AVALIAÇÃO E DESEMPENHO / *PERFORMANCE EVALUATION*

9.1 – Monitoramento, Medição, Análise e Avaliação / *Monitoring, Measurement, Analysis and Evaluation*

9.1.1.1 Processos de monitoramento e medição da manufatura / *Manufacturing monitoring and measurement processes*

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
Conforme requisito 9.1.1.1 IATF, sem requisitos específicos adicionais. Essa solicitação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949															As per IATF requirement 9.1.1.1, with no additional specific requirements. This request is for suppliers who are not yet certified to IATF 16949																

9.1.1.3 – Aplicação dos Conceitos de Estatística / Application of Statistical Concepts																															
P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
O fornecedor deve produzir e fornecer a amostra de acordo com o desenho e/ou normas complementares fornecidas pela TECNOTRI. O tamanho da amostra também deve ser definido no início do desenvolvimento, seguindo CEP – AIAG, edição vigente.																The supplier must produce and supply the sample in accordance with the design and/or complementary standards provided by TECNOTRI. The sample size must also be defined at the beginning of the development, following CEP – AIAG, current edition.															
9.1.2.1 – Satisfação do Cliente / Customer Satisfaction																															
P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
A TECNOTRI recomenda que o fornecedor avalie a satisfação do cliente com a organização através de avaliação contínua de indicadores de desempenho internos e externos para assegurar a conformidade com as especificações do produto e do processo e outros requisitos. Os indicadores devem estar baseados em evidências objetivas. Podem fazer parte da avaliação pesquisas de satisfação de clientes.																TECNOTRI recommends that the supplier assess customer satisfaction with the organization through continuous evaluation of internal and external performance indicators to ensure compliance with product and process specifications and other requirements. The indicators must be based on objective evidence. Customer satisfaction surveys may be part of the evaluation.															
RECALL O fornecedor deve se comprometer a observar a legislação pertinente em vigor ou que venha a vigorar na vigência do fornecimento, com especial observância ao artigo 10 da Lei 8.078 de 11/09/90 (Código de Defesa do Consumidor) e Portaria nº 789, de 24 de agosto de 2001, do Ministério da Justiça. Em caso da necessidade de ação de <i>recall</i> , em decorrência de defeitos relacionados aos produtos TECNOTRI o mercado e que apresente como causa raiz comprovada uma não conformidade originada de falha proveniente de produtos e/ou serviços sob responsabilidade do fornecedor, ele será submetido a aplicação da lei. Por falha, deve-se entender uma divergência/desvio na manufatura do produto/componente fornecido em desacordo com as especificações de produtos TECNOTRI (desenhos, normas, entre outros) e/ou divergência no atendimento aos requisitos de PPAP originalmente aprovados pela área de Processo da Qualidade – 8.3.4.4 – Processo de Aprovação de Produto.																RECALL The supplier must undertake to comply with the relevant legislation in force or that may come into force during the period of supply, with special observance of article 10 of Law 8,078 of 11/09/90 (Consumer Protection Code) and Ordinance No. 789 of August 24, 2001, of the Ministry of Justice. In the event of the need for a recall action, due to defects related to TECNOTRI products on the market and which have as a proven root cause a non-conformity originating from a failure resulting from products and/or services under the supplier's responsibility, the law will be applied. Failure should be understood as a divergence/deviation in the manufacturing of the product/component supplied in disagreement with the TECNOTRI product specifications (drawings, standards, among others) and/or divergence in meeting the PPAP requirements originally approved by the Quality Process area – 8.3.4.4 – Product Approval Process. NOTE: The basic purpose of a recall is to protect and preserve the life, health, integrity and safety of consumers. Additionally, it aims to prevent material and moral damages to consumers. A recall is the procedure adopted by providers of goods and services, including micro and small businesses, when a given product or service, which is already on the market, presents risks or doubts. If a failure occurs in															

Caso ocorra falha em campo nos produtos TECNOTRI e esta falha seja comprovada como sendo a causa raiz de responsabilidade do fornecedor da TECNOTRI, este terá a obrigação de, em comum acordo, trabalhar juntamente com a TECNOTRI para reparar todos os defeitos e danos causados e evitar que novos danos possam vir a ocorrer, além de assumir os custos originários pelo evento.

the field of TECNOTRI products and this failure is proven to be the root cause for which TECNOTRI's supplier is responsible, the supplier will be obliged, by mutual agreement, to work together with TECNOTRI to repair all defects and damages caused and prevent further damages from occurring, in addition to assuming the costs arising from the event.

9.2 – Auditoria Interna / Internal Audit

9.2.1 – Auditoria Interna / Internal Audit

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
O fornecedor deve realizar auditorias internas, inspeções de layout e testes funcionais com base nos seguintes requisitos e periodicidades:																The supplier must perform internal audits, layout inspections and functional tests based on the following requirements and frequency:															
DESCRIÇÃO		REQUISITO		PERIODICIDADE																											
Auditoria de Sistema		IATF 16949		Todos os processos do sistema de gestão durante cada período de 03 anos calendário.																											
Auditoria de Processo de Manufatura		VDA 6.3		Todos os processos de manufatura, ao longo de cada período de 03 anos calendário.																											
Auditoria de Produto		VDA 6.5		Todas as famílias de produtos, ao longo de cada período de 03 anos calendário.																											
Inspeção de Layout		IATF 16949 (8.6.2)		Anualmente.																											
Teste Funcional		IATF 16949 (8.6.2)		Todas as famílias de produtos, ao longo de cada período de 03 anos calendário.																											
DESCRIPTION		REQUIREMENT		PERIODICITY																											
System Audit		IATF 16949		All management system processes during each 3-year calendar period.																											
Manufacturing Process Audit		VDA 6.3		All manufacturing processes, throughout each 3-year calendar period.																											
Product Audit		VDA 6.5		All product families, throughout each 3-year calendar period.																											
Layout Inspection		IATF 16949 (8.6.2)		Annually.																											
Functional Test		IATF 16949 (8.6.2)		All product families, throughout each 3-year calendar period.																											

9.2.2.1 Auditoria de Produto / Product Audit

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
Conforme requisito 9.2.2.1 IATF, sem requisitos específicos adicionais. Essa solicitação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949																As per IATF requirement 9.2.2.1, with no additional specific requirements. This request is for suppliers who are not yet certified to IATF 16949															

9.3 – Análise Crítica da Direção / Critical Management Analysis

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
Conforme requisito 9.3.1, 9.3.2 e 9.3.3 da IATF, sem requisitos específicos adicionais. Essa solicitação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949																As per IATF requirements 9.3.1, 9.3.2 and 9.3.3, with no additional specific requirements. This request is for suppliers who are not yet certified to IATF 16949															

10 – MELHORIA / IMPROVEMENT**10.2 – Não conformidade e Ação Corretiva / Nonconforming and Corrective Action****10.2.2 – Não conformidade e Ação Corretiva / Nonconforming and Corrective Action**

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
As não conformidades encontradas no recebimento, na linha de montagem ou na avaliação de amostras geram custos internos, mensuráveis ou não, os quais são cobrados do fornecedor, e este será informado pelos Departamentos de Compras ou Qualidade, através de correspondência formalizada pela TECNOTRI Uma vez comprovada a falha do fornecedor ou a não resposta da não conformidade com plano de ação, a TECNOTRI reserva-se o direito de debitar do fornecedor os custos gerados com parada de linha de produção, por falta de abastecimento, retrabalho realizado no material fornecido não conforme, reinspeção, refugo, transporte extra, exame de contraprova e outras ocorrências de sua responsabilidade. Para tanto, a TECNOTRI envia ao fornecedor o Comunicado de Débito, especificando o prazo de <u>5 (cinco) dias úteis</u> para sua resposta. Não havendo resposta do fornecedor em até 5 (cinco) dias, da data do envio da cobrança relativa ao defeito, tal silêncio irá ser considerado anuência do débito ou defeito de qualidade. A suspensão do débito pela TECNOTRI somente ocorrerá caso a resposta do fornecedor tenha uma justificativa aceitável e realizada no prazo acima estipulado.																Nonconformities found upon receipt, on the assembly line or during sample assessment generate internal costs, whether measurable or not, which are charged to the supplier, and the latter will be informed by the Purchasing or Quality Departments, through formal correspondence issued by TECNOTRI. Once the supplier's failure or failure to respond to the nonconformity with the action plan is proven, TECNOTRI reserves the right to charge the supplier for costs generated by production line shutdowns due to lack of supply, rework performed on nonconforming material supplied, reinspection, scrap, extra transportation, counter-testing and other occurrences for which it is responsible. To this end, TECNOTRI sends the supplier a Debit Notice, specifying a 5 (five) business day deadline for a response. If the supplier does not respond within 5 (five) days from the date the charge for the defect is sent, such silence will be considered as acceptance of the debit or quality defect. The suspension of the debt by TECNOTRI will only occur if the supplier's response has an acceptable justification and is made within the period stipulated above.															

10.2.3 – Solução de Problemas / Problem Solving

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
A organização deve possuir um método documentado para a solução de problemas. A TECNOTRI recomenda a utilização do método 8D para definição de causa raiz, ações de contenção, ações corretivas e verificação de eficácia. Para fornecedores não classificados como P.1, um método alternativo de resolução de problemas pode ser utilizado desde que aprovado por Derrogação/Concessão. Ver item 8.2.3 deste manual.																The organization must have a documented method for troubleshooting. TECNOTRI recommends the use of the 8D method for root cause definition, containment actions, corrective actions and effectiveness verification. For suppliers not classified as P.1, an alternative method of troubleshooting may be used as long as it is approved by Derogation/Concession. See item 8.2.3 of this manual.															

10.2.4 – Prova de Erro / Error-Proofing

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9		
A organização deve possuir um método documentado para o uso de metodologias apropriadas à prova de erro. O processo deve incluir o teste dos dispositivos à prova de erro em relação à falha ou falha simulada. Devem ser mantidos os registros. Quando detectadas falhas nos dispositivos, devem ser realizados planos de ação para devida correção.																The organization shall have a documented method for the use of appropriate fail-safe methodologies. The process shall include testing of fail-safe devices against failure or simulated failure. Records shall be maintained. When failures are detected in devices, action plans shall be made for appropriate correction.																	

10.2.5 – Sistemas de Gestão da Garantia / Warranty Management Systems

P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
O fornecedor tem um prazo de 10 (dez) dias úteis para analisar as peças devolvidas em situação de garantia. A coleta e retorno das peças deve ocorrer conforme acordado entre as partes, para cada situação. Caso o prazo de 10 dias úteis, seja ultrapassado, o custo das peças devolvidas será abatido no próximo fornecimento, salvo quando acordado de outra maneira com o Departamento de Compras.																The supplier has a period of 10 (ten) business days to analyze the parts returned under warranty. The collection and return of the parts must occur as agreed between the parties, for each situation. If the 10 business day period is exceeded, the cost of the returned parts will be deducted from the next delivery, unless otherwise agreed with the Purchasing Department.															

10.2.6 Análise da reclamação do cliente e do teste de falha de campo / Analysis of customer complaint and field failure test

Conforme requisito 10.2.6 da IATF, sem requisitos específicos adicionais. Essa solicitação é para fornecedores que ainda não sejam certificados em IATF 16949.																As per IATF requirement 10.2.6, with no additional specific requirements. This request is for suppliers who are not yet certified to IATF 16949.											
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

11- REFERÊNCIA / REFERENCE

O presente documento Manual do Fornecedor Tecnotri, tem como base as diretrizes estabelecidas pelo Grupo Rototech, referenciados nos documentos corporativos: - PR6-ALL-01 SUPPLIER QUALITY MANUAL (revisão 00 _ 25/07/22), - ROTOTECH GROUP Supplier Code of Conduct (revisão Novembro/2024), - PR5-ALL-01 Condições Gerais de Compras (revisão 01 _ 27/07/22), - PR5-ALL-2 NON-DISCLOSURE AGREEMENT e P6-PR2-F2 Acordo de Meta (15/02/23 - Código de Conduta e Ética Tecnotri BR-COD.ETICA-01.																This Tecnotri Supplier Manual document is based on the Rototech Group's conditional guidelines, referenced in the corporate documents: - PR6-ALL-01 SUPPLIER QUALITY MANUAL (revision 00 _ 07/25/22), - ROTOTECH GROUP Supplier Code of Conduct (revision November/2024), - PR5-ALL-01 General Purchasing Conditions (revision 01 _ 07/27/22), - NON-DISCLOSURE AGREEMENT PR5-ALL-2 and P6-PR2-F2 Target Agreement (02/15/23 - Tecnotri BR-COD.ETICA-01 Code of Conduct and Ethics.											
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**TABELA DE EXCEÇÕES CONFORME TIPO FORNECEDOR/
 TABLE OF EXCEPTIONS ACCORDING TO SUPPLIER TYPE**

LC.1 LT.1	ISO 17025 obrigatório para atendimento à IATF / ISO 17025 required for meeting the IATF
T.4, T.5 E T.6	ISO 14001 obrigatório para transporte de resíduos perigosos / ISO 14001 mandatory for hazardous waste transport

12 – DOCUMENTOS COMPLEMENTARES / ADDITIONAL DOCUMENTS

13 – SITUAÇÃO DE ALTERAÇÃO / STATUS OF AMENDMENT

REVISÃO	DESCRIÇÃO	DATA	REVISION	DESCRIPTION	DATE
00	Emissão inicial.	xx/xx/xx	00	Initial Issue	xx/xx/xx
Aprovação:			Approval:		

ANEXO I - Documentação Obrigatória para Homologação de Fornecedores

Além dos certificados válidos mencionados, os demais documentos para a homologação estão descritos na tabela abaixo:

Requisito	P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9	
AATIPP								100%																							100%		
Acreditação INMETRO - RBC														100%																			
Alvará de Bombeiros							100%		100%	100%	100%										100%	100%				100%	100%	100%					
Alvara de licença/registro MEI				100%			100%		100%	100%	100%	100%	100%					100%		100%	100%	100%	100%			100%	100%	100%	100%				
Alvará sanitário																		100%								100%	100%	100%	100%				
Alvará sanitário do restaurante ou unidade																					100%												
Atendimento de requisito de modal veículo						100%																											
Autoavaliação do fornecedor e/ou auditoria: AP	100%	45%	100%		100%	100%																											
Autorização remessa de RSI para fora do estado do RS								100%																									
Cadastro técnico (CTF/APP)							100%	100%	100%	100%	100%											100%									100%	100%	
Certificado de cadastro - FEPAM																		100%															
Certificação ISO17025															5%	100%	1%	100%															
Certificação ISO 9001	100%		5%		5%														5%	5%													
Certificação ISO14001	100%		5%		5%	5%								5%	5%	5%	5%	5%	5%	5%													
Certificação ISO9001 e/ou IATF 16949	100%					5%													5%	5%													
Certificado de registro do CRQ																										100%							
Contrato de prestação de serviço			100%	100%								100%							100%	100%	100%			100%	100%			100%	100%				
Critérios de eng. de produto: AP	100%	100%																															
Documentação de comprovação técnica da equipe.				100%			100%	100%	100%	100%		100%									100%	100%	100%		100%	100%	100%	100%	100%		100%		

Requisito	P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9	
FISPQ/FDS dos produtos usados																											100%						
Licença de operação							100%	100%	100%	100%	100%						100%	100%			100%	100%			100%	100%	100%				100%	100%	
Licença de transporte								100%	100%	100%																					100%		
Mapa de iscas e armadilhas																											100%						
Padrões rastreáveis															100%	5%	100%	100%															
Plano de Emergência								100%																									
Região que atende a demanda						100%																											
Registro da empresa do CREA ou CTF																						100%											
Registro do RT junto ao conselho																	100%										100%						
Registro dos Produtos junto a ANVISA																											100%						
Registro na ANP								100%																					100%				
Seguro Ambiental																															100%		

Mandatory Documentation for Supplier Approval

In addition to the valid certificates mentioned, the other documents for approval are described in the table below:

Requirement	P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
AATIPP								100%																							100%	
INMETRO Accreditation - RBC														100%																		
Fire Brigade License							100%		100%	100%	100%										100%	100%			100%	100%	100%					
MEI license/registration permit				100%			100%		100%	100%	100%	100%	100%					100%			100%	100%	100%		100%	100%	100%	100%	100%			
Sanitary permit																										100%	100%	100%				
Sanitary permit of the restaurant or unit																					100%											
Fulfillment of vehicle modal requirement						100%																										
Supplier self-assessment and/or audit: AP	100%	45%	100%		100%	100%																										
Authorization for the shipment of RSI out of the state of RS								100%																								
Technical registration (CTF/APP)							100%	100%	100%	100%	100%											100%									100%	100%
Registration certificate - FEPAM																		100%														
ISO17025 Certification															5%	100%	1%	100%														
ISO17025 Certification	100%		5%		5%														5%	5%												
ISO14001 Certification	100%		5%		5%	5%								5%	5%	5%	5%	5%	5%	5%												
ISO9001 and/or IATF 16949 certification	100%					5%																										
CRQ Registration Certificate																										100%						
Service agreement			100%	100%								100%							100%	100%	100%			100%	100%			100%	100%			
Product Engineering Criteria: AP	100%	100%																														
Documentation of technical proof of the team.				100%			100%	100%	100%	100%		100%									100%	100%	100%		100%	100%	100%	100%	100%		100%	

Requisito	P.1	P.2	ST.1	S.1	PR.1	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7	T.8	LC.1	LC.2	LT.1	LT.2	LT.3	SS.1	SS.2	SS.3	SS.4	SS.5	SGA.1	SGA.2	SGA.3	SGA.4	SGA.5	SGA.6	SGA.7	SGA.8	SGA.9
MSDS/SDS of the products used																											100%					
Operating License							100%	100%	100%	100%	100%						100%	100%			100%	100%			100%	100%	100%					
Transport License								100%	100%	100%																						100%
Bait and trap map																											100%					
Traceable Patterns															100%	5%	100%	100%														
Emergency Plan								100%																								
Region that meets the demand						100%																										
CREA or CTF company registration																						100%										
RT Registration with the Board																		100%									100%					
Registration of Products with ANVISA																											100%					
Registration with the ANP								100%																					100%			
Environmental Insurance																															100%	

ANEXO II - Monitoramento dos Fornecedores

Tipo de Fornecedor	Ciclo de monitoramento	PPM - meta de qualidade	Prazo/Pontualidade - Meta de logística	Custo- Meta de Redução de custo	RNC (causa reclamação de cliente)	Insatisfação interna	Documentação do condutor ok	Condições do veículo	Pontualidade e de entrega	Qualidade	Valor praticado conforme acordado	Outras situações*
P.1	Por entrega 100%	60%	30%	10%								
P.2	Por entrega 100%	60%	30%	10%								
ST.1	Por entrega 100%	60%	30%	10%								
S.1	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
PR.1	Por entrega 100%	60%	30%	10%								
T.1	Por RNC/ insatisfação				60%	40%						
T.2	Por entrega 100%				60%	40%						
T.3	Por entrega 100%						100%	100%				
T.4	Por entrega 100%						100%	100%				
T.5	Por entrega 100%						100%	100%				
T.6	Por entrega 100%						100%	100%				
T.7	Por entrega 100%						100%	100%				
T.8	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
LC.1	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
LC.2	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%

LT.1	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
LT.2	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
LT.3	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
SS.1	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
SS.2	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
SS.3	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
SS.4	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
SS.5	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
SGA.1	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
SGA.2	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
SGA.3	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
SGA.4	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
SGA.5	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
SGA.6	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
SGA.7	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
SGA.8	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%
SGA.9	Amostragem (1 vez ao mês)								20%	55%	20%	5%

ANEXO III - TERMO DE CIÊNCIA E COMPROMETIMENTO

A Tecnotri By Rototech revisou e atualizou seu Manual da Qualidade de Fornecedores, Código de Conduta Ética e Termos e Condições gerais de Fornecimento visando atingir os seguintes objetivos:

- adotar as melhores práticas e metodologias para gestão eficaz da cadeia de suprimentos;
- aplicar os requisitos específicos dos nossos clientes na cadeia de suprimentos;
- aperfeiçoar e realizar a melhoria contínua dos requisitos existentes;
- consolidar o Manual da Qualidade do Fornecedor como o principal pilar técnico normativo das relações técnicas - comerciais da Tecnotri com seus provedores.

Todos os tipos de fornecedores, devem atender aos seus respectivos requisitos.

Essa edição do Manual é considerada oficial e válida a partir da comunicação formal que será realizada pela área de Gestão da Qualidade Tecnotri.

A Tecnotri solicita para a empresa Fornecedora a confirmação do recebimento e aceitação dos requisitos contidos nos seguintes documentos: o *BR-COD.ETICA-01 Código de Conduta Ética Tecnotri* e no *BR-ALL02 Manual da Qualidade de Fornecedores*.

Por favor, realizar a análise crítica desses documentos e retornar esse termo assinado à Tecnotri. Da mesma forma, ao aceitar toda ordem de compra, esse compromisso é automaticamente firmado.

Razão Social da empresa:_____.

CNPJ:_____. **Cidade:**_____.

Nome do responsável civil pela segurança do produto (para fornecedores de itens classificados como segurança):

_____.

Nome do responsável pelo aceite deste Termo de Ciência e Comprometimento:_____.

Assinatura:_____.

Data:____/____/____

ANEXO III - TERMO DE CIÊNCIA E COMPROMETIMENTO

Tecnotri By Rototech has reviewed and updated its Supplier Quality Manual, Code of Ethical Conduct and General Terms and Conditions of Supply in order to achieve the following objectives:

- adopt best practices and methodologies for effective supply chain management;
- apply our customers' specific requirements in the supply chain;
- perfect and continuously improve existing requirements;
- consolidate the Supplier Quality Manual as the main technical and regulatory pillar of Tecnotri's technical and commercial relations with its suppliers.

All types of suppliers must meet their respective requirements.

This edition of the Manual is considered official and valid from the date of formal communication that will be made by the Tecnotri Quality Management area.

Tecnotri requests that the Supplier company confirm receipt and acceptance of the requirements contained in the following documents: **BR-COD.ETICA-01 Tecnotri Code of Ethical Conduct and BR-ALL02 Supplier Quality Manual.**

Please perform a critical analysis of these documents and return this signed document to Tecnotri. Likewise, upon acceptance of any purchase order, this commitment is automatically signed.

Company name: _____.

CNPJ: _____. **City:** _____.

Name of the person responsible for product safety (for suppliers of items classified as safety):

_____.

Name of the person responsible for accepting this Term of Knowledge and Commitment:

_____.

Signature: _____.

Date: ____/____/____